



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito Legal: CS 6. 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Adm. y Talleres:  
Avda. Cervuda y Velasco  
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

MIÉRCOLES, 30 DICIEMBRE, 1970.—AÑO XXXII.—N.º 9.995.—PRECIO: 4 PESETAS

## Bojo la presidencia del Cavallero se reunió el Consejo de Ministros

### También se reunió el Consejo del Reino, cuyos componentes se trasladaron más tarde al Palacio de El Pardo

MADRID, 29. (PYRESA).—Bojo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado se ha reunido en la mañana de hoy en el Palacio de El Pardo el Consejo de Ministros.

En esta reunión el Gobierno ha mantenido un cambio de impresiones sin perjuicio de que cuando reciba la sentencia del Consejo de Guerra celebrado en Burgos una vez que sea firme mediante el cumplimiento de los trámites previstos, se reúna nuevamente para tomar la resolución que proceda con arreglo a la legislación aplicable que ya ha divulgado la prensa.

#### REUNION DEL CONSEJO DEL REINO

MADRID, 29. (Pyresa).—El Consejo del Reino se reunió esta mañana durante una hora y cuarto en el Palacio de las Cortes, bajo la presidencia de D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel.

Por la tarde, los componentes del alto organismo se trasladaron al Palacio de El Pardo, donde permanecieron alrededor de una hora con el Jefe del Estado.

Como es sabido, las deliberaciones del Consejo del Reino están clasificadas como materia secreta.

## Sadat previene a sus colaboradores para que estén dispuestos para la guerra

### «Toda la mecánica ejecutiva, política y legislativa de la nación ha de estar puesta en formación guerrera»

#### Los primeros seis meses de 1971 —dijo— serán «decisivos» para Egipto

JERUSALEN, 29. (Efe-Reuter).—El primer ministro israelí, Golda Meir, hizo hoy un llamamiento a Egipto para que abra una nueva etapa de paz en sus relaciones entre ambos países.

La primera ministra hizo este llamamiento cuando informaba al Parlamento de la decisión de su gobierno de reanudar las negociaciones Jarrang.

Israel se retiró de dichas negociaciones el pasado mes de septiembre en protesta contra una violación del alto el fuego por parte de los egipcios al iniciar una serie de proyectos a lo largo del Canal de Suez.

#### DECLARACIONES DEL PRESIDENTE EGIPCIO

EL CAIRO, 29. (Efe-Reuter).—

El Presidente egipcio, Anwar Sadat, ordenó hoy que toda la mecánica gubernamental se ponga en estado de disposición para la guerra, según se ha revelado hoy después de una reunión celebrada con sus principales colaboradores.

El Presidente sostuvo esta reunión con los miembros de su gabinete, el más alto ejecutivo de la Unión Socialista Árabe—la única organización política de Egipto— y con los gobernadores provinciales.

Según la agencia oficial de Oriente Medio, Sadat dio instrucciones para que «toda la mecánica ejecutiva, política y legislativa de la nación fuera puesta en formación guerrera y para que fuera realizado un plan de batalla».

recurrir a alguna acción encaminada a romper el frente interno egipcio.

También dijo: «Se debe conceder prioridad a la batalla y debe haber completa coordinación entre las organizaciones ejecutivas políticas y legislativas para proporcionar lo necesario para la lucha».

El Presidente egipcio añadió que su país no prorrogará el alto el fuego cuando expire el plazo de cinco días del próximo mes de febrero a menos que existan pruebas de serios progresos en las negociaciones Jarrang en camino de implantar la resolución del Consejo de Seguridad del 22 de noviembre de 1957.

Entre los objetivos de la resolución se encuentra la retirada de Israel de los territorios ocupados, dijo el Presidente. También hizo un nuevo llamamiento para que se desista de la fecha de dicha retirada.

«No nos rendiremos y no renunciaremos a nuestros derechos», declaró. Sadat dijo a los delegados que cada provincia debería estar preparada como

una unidad independiente para la batalla.

El Presidente informó a los reunidos, entre los que se encontraba el primer ministro Mahmud Fawzi, que quería dar a los dirigentes del país una imagen completa de la situación.

Subrayó Sadat que los primeros seis meses de 1971 serían «decisivos» para Egipto, según fuentes informadas.

«El día cinco de febrero tendremos que enfrentarnos con la primera situación decisiva», dijo el Presidente, añadió: «Debemos liberar nuestra tierra. Es nuestra tarea y la emprenderemos con la ayuda de Dios».

#### GOLDA MEIR NIEGA LAS ACUSACIONES DE SADAT

JERUSALEN, 29. (Efe-Reuter).—La primera ministra israelí Golda Meir, negó hoy las acusaciones hechas por el Presidente egipcio Anwar Sadat, según las cuales los Estados Unidos han su-

Pasa a la pág. 11

## Se prepara una sesión plenaria del Consejo Nacional del Movimiento

MADRID, 29. (Pyresa).—La comisión permanente del Consejo Nacional del Movimiento se reunió de cinco y cuarto a seis y media de la tarde, en el Palacio del Consejo, bajo la presidencia del Vicepresidente del mismo y Ministro Secretario General, D. Torcuato Fernández Miranda.

La comisión trató acerca del informe sobre el crédito oficial elaborado por la ponencia designada al efecto, que será elevado al pleno del Consejo Nacional, y acordó dar la tramitación adecuada a diversas cuestiones de carácter administrativo y económico de la Secretaría General del Movimiento. Finalmente, el Ministro Secretario General y Vicepresidente del Consejo, Sr. Fernández Miranda, dio cuenta a la comisión permanente del escrito elevado por los consejeros nacionales al Presidente del Consejo Nacional del Movimiento sobre la convocatoria de una reunión plenaria del Consejo.

La comisión permanente designó a los consejeros nacionales D. José Miguel Ortíz Bordás, D. Juan Sánchez Cortes y Davila y D. Luis Rodríguez de Miguel para que, asistidos por D. Cruz Martínez Esquivelas, Secretario primero de la alta cámara política, preparen la sesión del pleno solicitada por los consejeros nacionales.

## Festival de Navidad en el Calderón



MADRID. — En el Teatro Calderón se ha celebrado el tradicional festival de la Campaña de Navidad, presidido por la esposa del Jefe del Estado, Excm.a Sra. doña Carmen Polo de Franco. En la fotografía, la ilustre dama posa, en el entreacto del festival, con algunos de los famosos artistas participantes. — (Foto CIFRA)

## Atentados contra las Embajadas de España en Bruselas y Roma

### Amenazas de secuestro contra seis miembros de Cuerpo Diplomático español acreditado en Londres

BRUSELAS, 29. (Pyresa).—Una manifestación de protesta por las sentencias del Consejo de Guerra de Burgos se desarrolló anoche ante la cancellería de la embajada de España. Algunos de los manifestantes penetraron en las oficinas de la representación diplomática y produjeron destrozos de consideración. La llegada de refuerzos de la policía puso fin al incidente.

BRUSELAS, 29. (Efe).—Unas 1.500 personas se han manifestado esta noche por las calles del barrio de Sen Gil de Bruselas gritando consignas hostiles a España.

Varios incidentes han enfrentado al grueso de los manifestantes con grupos de jóvenes procomunistas que intentaron audaz banderías rojas, produciéndose peleas entre éstos y otros manifestantes.

Los policías que se interpusieron entre los grupos recibieron golpes. El primero, víctima de una camioneta, fue trasladado en una ambulancia con una herida en la cabeza. En otro incidente semejante, los manifestantes arremetieron contra un operador y un camarero de la radio-televisión belga. El camarero resultó con diversas heridas en la cara.

#### EXCUSAS AL EMBAJADOR DE ESPAÑA

BRUSELAS, 29. (Pyresa).—El Ministro de Asuntos Exteriores Pierre Harmel ha manifestado hoy que reprobaba totalmente cualquier manifestación de violencia en territorio belga y que ya había presentado sus excusas al embajador de España en Bruselas, don Jaime Alba Delibes, por el saqueo que se produjo anoche en el domicilio de la representación diplomática española.

#### AMENAZA CONTRA LA EMBAJADA ESPAÑOLA

La agencia de prensa «Belga» ha recibido esta mañana una llamada telefónica anónima en la que el comunicante ha declarado: «Si desean ver fuegos artificiales estén atentos pues la Embajada de España será ametrallada esta mañana».

La agencia «Belga» avisó inmediatamente a la policía que, en estos momentos, patrulla en automóvil por las inmediaciones de la Embajada.

Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto), Telf. 210452

## La familia BEIHL llegó ayer a Madrid

MADRID, 29. (Pyresa).—El cónsul honorario alemán en San Sebastián, D. Eugen Beihl, ha llegado a las 22:20 horas a la estación de Chamarrín en el tren Talgo Hendaya-Madrid, acompañado de su esposa y de su hija. En la estación le esperaba un funcionario de la Embajada alemana en Madrid, quien inmediatamente acompañó a la familia Beihl a la sede de la representación diplomática germana, en la calle de Fortuny, número 8.

La Embajada se cerró herméticamente a las vistas de la prensa tras la entrada de la familia Beihl, al mismo tiempo que una guardia especial de fuerzas de la Policía Armada vigila las fachadas del edificio. Puesto al habla con un portavoz de la Embajada alemana, un redactor de PYRESA confirmó la presencia en la misma del señor Beihl a las doce de la noche.

Aunque no se ha podido determinar si la familia Beihl abandonará en horas próximas la Embajada, parece ser que un avión especial aguarda en Barajas para trasladar a la familia Beihl a un lugar no determinado de la República Federal Alemana.

## La familia BEIHL llegó ayer a Madrid

MADRID, 29. (Pyresa).—El cónsul honorario alemán en San Sebastián, D. Eugen Beihl, ha llegado a las 22:20 horas a la estación de Chamarrín en el tren Talgo Hendaya-Madrid, acompañado de su esposa y de su hija. En la estación le esperaba un funcionario de la Embajada alemana en Madrid, quien inmediatamente acompañó a la familia Beihl a la sede de la representación diplomática germana, en la calle de Fortuny, número 8.

La Embajada se cerró herméticamente a las vistas de la prensa tras la entrada de la familia Beihl, al mismo tiempo que una guardia especial de fuerzas de la Policía Armada vigila las fachadas del edificio. Puesto al habla con un portavoz de la Embajada alemana, un redactor de PYRESA confirmó la presencia en la misma del señor Beihl a las doce de la noche.

Aunque no se ha podido determinar si la familia Beihl abandonará en horas próximas la Embajada, parece ser que un avión especial aguarda en Barajas para trasladar a la familia Beihl a un lugar no determinado de la República Federal Alemana.

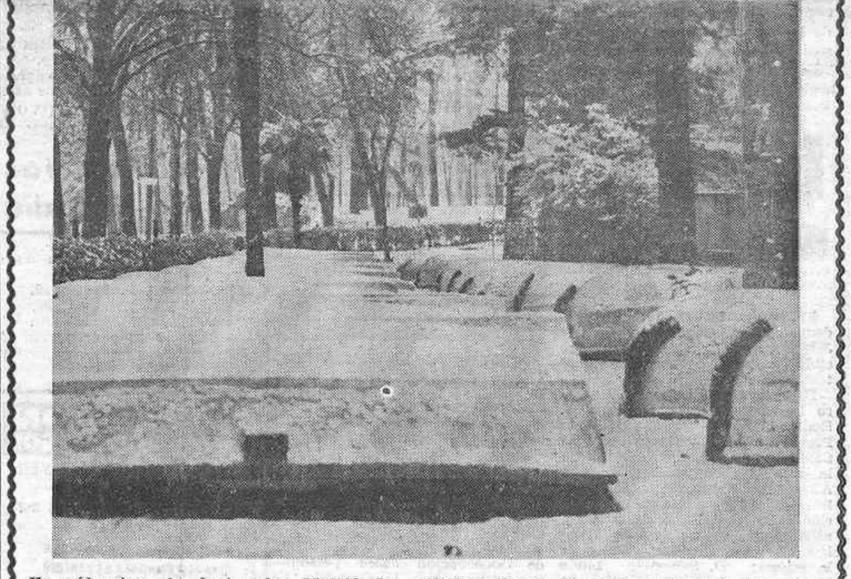
#### AMENAZAN SECUESTRAR A SEIS DIPLOMATICOS ESPAÑOLES

LONDRES, 29. (Efe).—Grupos de policías guardan la Embajada Española en esta capital, con motivo de haberse recibido amenazas de secuestro contra seis miembros del cuerpo diplomático español acreditado en Londres, como represalia por las sentencias de muerte anunciadas ayer en Burgos.

Según informó un portavoz de Scotland Yard a primera hora de la madrugada de hoy, se recibió

Pasa a la pág. 11

## Nieve en Madrid



Ha caído nieve abundante sobre Madrid. La capital de la nación se ha cubierto de una capa de blancura como varias ciudades españolas. En la foto vemos las barcas del estanque del parque del Retiro, después de la nevada. — (Foto CIFRA)

## Consejo de Guerra en Teherán contra 18 personas acusadas de conspiración

### El Fiscal pide pena de muerte para todos los acusados

TEHERAN, 29. (Efe-Reuter).—Un tribunal militar de Teherán permitió hoy que los periodistas asistieran al proceso de 18 personas acusadas de conspiración y sabotaje como consecuencia de las informaciones difundidas en el extranjero, según las cuales los acusados habían sido torturados y condenados a muerte.

Un portavoz de las fuerzas de seguridad señaló que los estudiantes iraníes habían difundido por el exterior relatos «inventados» sobre los acusados y añadió que se encontraban hoy «sanos y salvos» compareciendo en el tribunal ante sus jueces.

Los 18 encartados en el proceso, entre los que se encuentran supuestos elementos maoístas y estudiantiles, están acusados de llevar a cabo actividades contra el Estado, según se afirma por el jefe de seguridad iraní, General Teymour Bakhtiar.

Un portavoz del Gobierno reveló esta noche que el proceso se había iniciado el domingo después de varios días de actuaciones preliminares.

Se ha dicho en una conferencia de prensa que se había descubierto una supuesta conspiración. Se dio también que la conspiración había sido urdida por el partido Baaz del Irán y por el General Bakhtiar.

#### EL FISCAL PIDE PENA DE MUERTE PARA TODOS

LONDRES, 29. (Pyresa).—El diario londinense «Daily Telegraph» informa, en un breve despacho, acerca del juicio que se sigue en Teherán contra 18 civiles acusados de conspiración contra el Estado persa, en el que el fiscal militar ha pedido penas capitales contra todos los encartados.

El corresponsal en la capital persa del citado diario afirma que un número aún no revelado de personas será juzgado por el mismo tribunal en las próximas dos semanas por delitos similares.

## Nuevo Vicepresidente del Gobierno yugoslavo

BELGRADO, 29. (Efe).—Las Cámaras de la Asamblea Popular Federal Yugoslava han aprobado por unanimidad la propuesta del primer ministro R. B. C. para el nombramiento del doctor Jakov Sirokovic como nuevo vicepresidente del Gobierno.

Sirokovic sucede a Amiljanic, que dimitió recientemente de su cargo por incompatibilidad de puntos de vista respecto a las medidas estabilizadoras de la economía adoptadas por el Gobierno en vista de las dificultades económicas con que se enfrenta Yugoslavia.

Sirokovic es considerado una autoridad en el campo económico.

# Noticias de la Ciudad



**AYER EN LA CIUDAD**

De nuevo el rigor invernal tuvo ayer manifestación decorativa en nuestros alrededores, y tras una madrugada lluviosa, en la mañana, bajo la lluvia generalizada aunque no muy copiosa, las cumbres de las montañas desde el Bartolo a Sierra Espadán, aparecieron nevadas, blanqueando más que el día anterior. Pero como siguió lloviendo y luego, en torno al mediodía, cuando salió el sol tuvo más fuerza, la blancura desapareció pronto y el ambiente por la tarde, sin dejar de ser frío, fue menos crudo que el lunes. También por la noche, a pesar de estar despejado el firmamento, hacía mejor tiempo.

El perfil del día fue claramente municipal. El Ayuntamiento celebró una sesión extraordinaria y la ordinaria mensual, muy importante. Era la última del año y la corporación sual, muy importante. Era la última del año y la corporación sual, muy importante. Era la última del año y la corporación sual, muy importante.

## JEFATURA PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO Campaña de Navidad y Reyes 1970/1971

3.ª RELACION

	Pesetas
Suma anterior	345.380
Caja de Ahorros y Monte de Piedad	15.000
Suministros Faro Industrial	200
Jefe de Telégrafos y personal	755
Sindicato de Riegos	209
Administrador de Correos y personal	1.867
Magistrado de Trabajo	600
Espectáculos y Deportes S. L.	2.000
<b>Suma y sigue</b>	<b>366.002</b>

## CATOLICIDAD

**SANTORAL**

**SANTOS DE HOY.** — La Traslación de Santiago Apóstol. Ss. Sabino, ob.; Exuperiano, Marcelo, dcs.; Venustiano, Honorio, mrs. — **MISA DEL DÍA.** — De la VI Intraoctava de Navidad.

**SANTOS DE MAÑANA.** — Santos Silvestre I, p.; Sabino, ob.; Potenciano, Columba, vg.; Donata, Paulina, Hilaria, Rústica, Nominanda, mrs. — **MISA DEL DÍA.** Del día VII Intraoctava de Navidad.

## Cultos

**SANTA MARIA.** — Hoy, misas a las 8, 8'30, 9, 9'30 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

**SAGRADA FAMILIA.** — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

**SAN PEDRO.** — Hoy, misa a las 7'30 de la tarde.

**SANTISIMA TRINIDAD.** — Hoy, misas a las 7'05, 9 y 10 de la mañana. Por la tarde, misas a las 6'30 y 7'30.

**SAN JOSE OBRERO.** — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

**SAN FRANCISCO.** — Hoy, misas a las 7'45, 8'30, 9'15 de la mañana y 7'30 de la tarde.

## EL TIEMPO en CASTELLÓN

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLÓN

**BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER**

Temperatura mínima 26 grados a las 7 horas 55 minutos.

Temperatura máxima 108 grados a las 16 horas 30 minutos.

Humedad relativa, 7 y 13 horas 73 y 56%, respectivamente.

Insolación eficaz 4 horas 25 minutos.

Recorrido del viento en 24 horas 148 kilómetros.

Dirección dominante del viento O.

Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas 6'5 litros por metro cuadrado.

Presión atmosférica a las 19 horas 749'8 mm.

Tendencia subiendo.

## Las carreteras en la provincia

La Jefatura Provincial de carreteras informa:

**TRAMOS CERRADOS AL TRANSITO**

Puerto de Torre Miró en la Nacional 232, entre Vallivana y límite con provincia de Teruel.

Puerto de Las Cabrillas entre Morella e Iglesia del Cid, en la carretera CS-84.

Collado de Ares entre Alboacér y Villafranca del Cid, en la carretera CS-902.

Tramo entre Adzaneta y Vistabella en la carretera CS-821.

Collado de Ealida en km. 9 carretera CS-231.

**TRAMOS QUE PRECISAN USO DE CADENAS**

Tramo entre el km. 52 y el límite con la provincia de Teruel en la Nacional 234 de Sagunto a Burgos.

Puerto de Querol entre Vallivana y Morella en la Nacional 232.

Entre los kms. 1 y 9 de la Comarcal C-224 de Requena a Segorbe.

Tramo entre Lucena del Cid y el límite con la provincia de Teruel en la Comarcal 232.

Collado de Arenillas en el km. 8 de la carretera CS-211, Ramal de C-223 a Montanejos.

Entre el km. 15 y Canales de la Carretera CS-604, de Viver a Canales.

Entre km. 34 y límite con provincia Teruel carretera CS-200.

Tramo entre CS-200 y Puente la Reina en carretera CS-213.

## SUCESOS: SUCCESOS

### Ciclista herido grave al ser alcanzado por un camión en la travesía de Villarreal

### TAMBIEN EL TREN, PUEDE AVERIARSE

En el km. 58 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, travesía de Villarreal, el ciclista Andrés G. Ménez Llaveró, vecino de Villarreal, fue alcanzado por el camión matrícula M-118.433, conducido por Juan Ivars Vives, vecino de Benisa.

A causa del accidente, resultó gravemente lesionado el mencionado ciclista.

En el km. 134 de la carretera general Valencia-Barcelona, término municipal de Vinaroz, chocaron el turismo matrícula suiza GE-76.989, conducido por Salvador Hernández García, vecino de Ginebra, y la furgoneta matrícula CS-49.985, conducida por José Ramón Cardona Cardona, vecino de Vinaroz.

A causa del accidente resultó lesionado el conductor de la furgoneta y el ocupante de la misma, Juan Cardona Mestre.

## CHOQUE DE TURISMO Y FURGONETA

En el km. 144 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Vinaroz, chocaron el turismo matrícula V-2 28.86 conducido por Antonio María Benón Mico, vecino de Valencia, y el turismo francés matrícula 8167-KP-34, conducido por Ramón Torres Macarás, vecino de Serignan (Francia).

A causa del choque resultaron lesionados los ocupantes del turismo francés, Juan Torres García e Isabel Macarás Andreu, padres del citado conductor.

## CHOQUE DE DOS TURISMOS

En el km. 58 de la carretera general Valencia-Barcelona, travesía de Villarreal, el turismo matrícula CS-48.787, conducido por José Nebot Gumbau, vecino de Benchi, atropelló a la peatón Matilde Catalavella Girona, de 72 años, vecina de Villarreal, que cruzaba la calzada sin aperibirse de la presencia del turismo.

A causa del atropello, la citada peatón resultó lesionada de carácter grave.

## PEATON HERIDA GRAVE EN ATROPELLO EN SU CASA

Juan Manuel Cuenca Canós, de 80 años, vecino de Amazora, resultó lesionado en accidente de tráfico, en circunstancias que no hemos podido conocer, siendo trasladado al Hospital Provincial, donde el médico de guardia le apreció coma cono cerebral, otorga a izquierda, hemorragia gingival. Pronóstico grave.

## SE CAYO POR LA ESCALERA DE SU CASA

En Suera, donde reside, resultó lesionada al caer por la escalera de su domicilio, Ernestina Poles Sorribes, de 75 años, siendo trasladada al Hospital, donde el facultativo de guardia le apreció fractura de cuello de fémur derecho, de pronóstico grave.

## ACCIDENTE DE TRAFICO EN EL CASCO URBANO DE LA CAPITAL

Alejandro Mora Molinuevo, de 67 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente de tráfico, ocurrido en la esquina de la Ronda con la calle Jovellanos, cuyos demás detalles no conocemos, siendo trasladado al Hospital Provincial, donde el facultativo de guardia le apreció contusión en región occipital con hematoma; erosiones en dedos de la mano izquierda. Pronóstico leve, s/c.

## EN NOCHEVIEJA NO HABRÁ RECOGIDA DE BASURAS

La Alcaldía advierte que con motivo de la próxima festividad de año nuevo, no se prestará el servicio de recogida de basuras en la noche del 31 de los corrientes.

## NOTAS DE SOCIEDAD

En la Iglesia de San Francisco fue bautizado el niño que días pasados dió a luz la esposa de nuestro querido amigo Ignacio Villalobos Beltrán, ella de soltera Ana María Campoy. Ofició en la ceremonia el Rvdo. Sr. Cura Párroco D. Manuel Bort y apadrinaron al neófito sus abuelos Doña María Aurora Camacho de Campoy y D. Ignacio Villalobos Enrich. Al niño se le impuso el nombre de Ignacio.

Reiteramos a los felices padres nuestra enhorabuena y deseamos a su hijo una larga vida cuajada de bendiciones.

## TAMBIEN LAS MAQUINAS DEL TREN TIENEN AVERIAS

Aunque ahora no es habitual, casi siempre se encuentra a algún turismo o camión en la carretera que por avería mecánica, bien porque el motor se niega a funcionar, o bien por otras causas más graves, es apartado al arcén, y se busca ayuda en la localidad más próxima para remediar el mal que pueda sufrir.

¿Pero se imaginan ustedes lo que ocurre cuando esta avería le ocurre al tren? Porque también el

## Diputación Provincial

**ANUNCIO**

En el B.O. del Estado núm. 307 de fecha 24 del actual, se publica anuncio referente al concurso de adquisición de una máquina limpiaplays, tractor y pala acoplable y en el B.O. de la Provincia núm. 146, de fecha 8 de los corrientes, se insertan las bases del referido concurso.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Castellón de la Plana, 23 de Diciembre de 1970.

**EL PRESIDENTE**  
Firmado: Nicolás Pérez Salameiro

## ANUNCIOS OFICIALES

**DELEGACION PROVINCIAL DE TRABAJO**

**CALENDARIO LABORAL**

En esta Delegación se encuentra a disposición de las empresas, trabajadores, organizaciones y público en general, el Calendario Laboral con la indicación de las fiestas abonables y recuperables para 1971.

Se recuerda que un ejemplar de dicho Calendario, debidamente sellado por esta Delegación, deberá estar expuesto en todos los centros de trabajo de la Provincia.

## MARCOS - MOLDURAS

CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAL. Frente Cine Sindical

Tenemos su

## DKW

Usado, totalmente repasado de plancha, mecánica y pintura.

PRECIOS ECONOMICOS FACILIDADES PAGO

Nuevo Seguros. Telfa. 216879 y 216490

CASTELLÓN

## CENTROS OFICIALES

**Gobierno Civil**

**VISITAS**

El Excmo. Sr. D. José Fernández Ramírez, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, recibió en el día de ayer las siguientes visitas:

D. José Muñoz Alvarez, Tesorero Provincial del Movimiento; D. Rodrigo Segura Roy, Delegado Provincial de Juventudes acompañado de un grupo de jóvenes de la Provincia de Toledo; Rdo. P. Alfredo de Abajo, Superior de la Entidad Colaboradora de la Sección Filial San Juan de la Cruz, acompañado de D. Ignacio Villalobos Beltrán, Director Técnico de la misma; D. Sebastián Linde Martín, Secretario Técnico de Abastecimientos y Transportes; D. Emilio Sostrot Badal, Jefe de Telégrafos; Rdo. P. Daniel Gil, Cura Párroco de Navajas; Ilmo. Sr. D. Andrés Villalobos Beltrán,

## Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

FABREGAT, P. Tetuán, 5.

FERRAGUT, Trinidad, 58.

BRAVO, Juan XXIII s/n.

LATASA, Porque del Oeste, 50.

**CUPON PRO-CIEGOS**

PREMIADO AYER

587

**colowall**

PAPEL-PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES

## Servicios prestados por la Cruz Roja

Destacamento de Castellón.— Se han efectuado 21 servicios.

**SERVICIO DE POLICLINICA**

En el día de hoy, 30 de diciembre están de servicio los siguientes doctores:

Pediatría. Dr. Guiral de 9 a 11 mañana.

Urología. Dr. Sansano-Peña de 6 a 7'30 tarde.

Otorrinolaringología. Dr. Feinado de 7'30 a 9 tarde.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

# Don José Cardona Llansola

Que falleció el pasado día 27

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Su hermano, D. Vicente Cardona Llansola; hermanos políticos, Dña. Concha Moltó Semper y D. Benjamin Fabregat Martí, sobrinos, primos y Dña. Manuella Albalade Castillo, al participar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a las Exequias Fúnebres que se celebrarán mañana jueves, día 31 a las ONCE de la mañana en la Concatedral de Santa María, por cuya asistencia los quedarán muy agradecidos.

Castellón, 30 de diciembre 1970.

(No se invita particularmente).

# M. BOIX BENLLOCH

(SUCCESOR DE A. BAQUEDANO)

## LE OFRECE PARA NAVIDAD Y REYES: ORBEA

VELO-SOLEX ORBEA (LA BICICLETA QUE RUEDA SOLA)

ULTIMOS MODELOS EN BICICLETAS PLEGABLES

### ¡¡Y GRAN SURTIDO EN JUGUETES!!

DELEGACION EN CASTELLÓN:

M. BOIX BENLLOCH

EXPOSICION Y VENTA

C/. Cataluña, 7 y 15 - Tel. 21 27 12 - CASTELLÓN

# Se comienza a estudiar un proyecto de construcción de aparcamientos subterráneos en CASTELLÓN

## Significaría la desaparición del mercado y la pescadería, que se instalarían en una primera planta de los subterráneos a construir

### El Alcalde pronunció unas elocuentes palabras en la última sesión plenaria del año

**A**YER a las doce y media inició el Ayuntamiento su anunciada sesión extraordinaria, tras la cual celebró la sesión ordinaria mensual, que era la última del año 1970. Dado el contenido del orden del día de ambas sesiones, la jornada tenía destacado relieve en la vida municipal y local. Como a ello se añadió, además, el anticipo de un posible proyecto de auténtica magnitud en la transformación de Castellón, indudablemente el Ayuntamiento cerró con relieve notable su tarea en este año 1970, que tantos acontecimientos y realizaciones ha aportado a nuestra capital.

#### LA SESIÓN EXTRAORDINARIA

Se constituyó el plano bajo la presidencia del Alcalde, D. Francisco Grangel, y con asistencia de los Sres. Pachés, Tárrega Mor, Pitarch, Gasó, Segura, Pastor, Causanilles, Roque, Masip, Godoy, Campoy, Toriá, Algar y doña Josefa Francisco Sancho. Por enfermedad no pudo asistir D. Luis Durban.

La sesión extraordinaria tenía como único tema el préstamo concedido por el Banco de Crédito Local al Ayuntamiento para la ejecución de la segunda fase de la plaza comprendida entre las calles Gobernador, Mayor, Ruiz Vila y Gardona Vives. Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, por el Interventor se dio lectura al dictamen de la Comisión de Hacienda sobre aprobación del contrato de dicho préstamo, que asciende a 48.075.449 pesetas, así como el informe de la propia Intervención y al dictamen sobre recursos aceptados por la garantía del préstamo indicado. Finalmente dio lectura el Interventor al presupuesto extraordinario para la ejecución de dicha segunda fase de la obra, que asciende a 48.216.638 pesetas, todo lo cual fue aprobado por unanimidad.

#### LA SESIÓN ORDINARIA

Seguidamente se celebró la sesión ordinaria mensual, ratificándose primero distintos acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente.

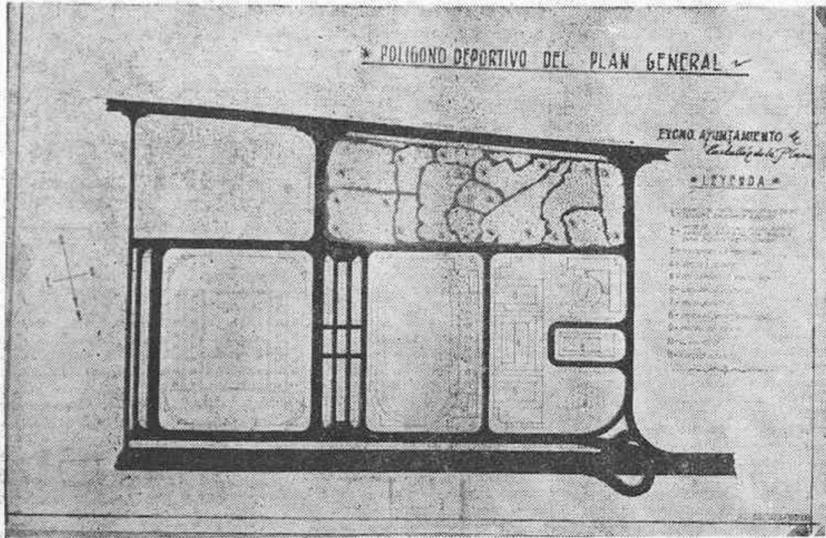
Fue aprobado luego el dictamen de la cuarta planta de las Casas Consistoriales para la Sección de Arquitectura y Negociado de Fomento, con un presupuesto de 589.000 pesetas. Seguidamente se aprobó un dictamen de la Comisión relativo al proyecto de reforma y ampliación del pavimento de la calle Gandia, entre la Avenida de Alcoira y Paseo de Morella, por la variación de

algunos perfiles, y cuyo presupuesto queda en 375.000 pesetas. Asimismo se aprobó otro dictamen de la Comisión de Fomento relativo al proyecto de urbanización y expropiaciones del Plan Parcial de Ordenación del Sector de la Plaza de Fadrell y calles Guitarrista Tárrega y Gobernador hasta la Plaza de María Agustina, en su segunda fase, que

comprende desde la Plaza de Fadrell hasta la Avenida de Hermanos Bou, con un presupuesto de 23 millones de pesetas. Igualmente se aprobó inicialmente el proyecto de alcantarillado de la Ronda del Mijares entre las calles de Lepanto y Donat, incluyendo la de Pelayo hasta la de República Argentina, con un presupuesto de 438.000 pesetas.

Otro importante dictamen de la Comisión de Fomento aprobado fue el de la reforma interior de un sector del distrito marítimo, con obras de urbanización, que comprenden toda la zona que gravita sobre los terrenos de la antigua estación de La Panderoia, con un presupuesto de pesetas 38.426.000.

#### LA DELIMITACION DEL POLIGONO DEPORTIVO



A continuación se aprobó el dictamen de la Comisión de Fomento sobre el proyecto de delimitación del polígono deportivo incluido en el Plan General de Ordenación Urbana.

Otro de los temas que se abordaron en esta sesión fue la reproducción del plano general del polígono, que por las condiciones en que ha sido obtenida no permitirá comprobar todos los detalles, pero sí la magnitud del proyecto, que sitúa el polígono entre esas dos grandes vías de Avenida Hermanos Bou y Avenida del Mar, en una zona de 17 hectáreas entre la altura de la estación transformadora de Hidroeléctrica, el antiguo Ingenio, y el camino de la Donasí. El polígono comprende el gran nuevo campo de fútbol para 27.000 espectadores, ampliable a 35.000, con espacios para aparcamiento; otro terreno para fútbol amateur; plaza de enlace, y otro referente a la subasta de un solar de 2.960 metros cuadrados en la Playa del

Pinar, por 888.000 pesetas al alza para la construcción de un nuevo hotel. Asimismo se aprobaron dos proyectos más de la mencionada Comisión sobre la ordenanza fiscal reguladora de las contribuciones especiales por obras de pavimentación de aceras de la calle San Luis y el expediente de dichas contribuciones.

Los miembros de la Corporación e informadores que asistían a la sesión, examinaron con detalle el plano del polígono, cuyo proyecto fue aprobado unánimemente por el pleno.

#### UN NUEVO HOTEL EN LA PLAYA DEL PINAR

Seguidamente se aprobaron distintos dictámenes de la Comisión de Hacienda, uno de ellos sobre la adquisición de dos inmuebles en la calle Asarau dentro de la plaza de enlace, y otro referente a la subasta de un solar de 2.960 metros cuadrados en la Playa del

#### ILUMINACION DE NUMEROSAS CALLES

A continuación se aprobó un dictamen de la Comisión de Servicios Públicos referente a la iluminación de las calles Gandia, Borriol, Zorita, Useras, Gátova, Camino Viejo de Alcoira, Cronista, Camaner, Villafamés, Cabanes, Maestro Lorens, Santa Cruz de Tenerife, Pintor López, Pintor Ribera, Unión, Teodoro Llorente, Maestro Giner y Cartagena, con presupuesto de 1.629.000 pesetas. Por otro dictamen se aprobó el proyecto de iluminación de la Avenida de Capuchinos con presupuesto de 879.000 pesetas, aprobándose un tercer dictamen sobre el proyecto de iluminación de la calle Colón, con presupuesto de 262.000 pesetas.

Finalmente fueron aprobadas dos mociones de la Alcaldía referentes a la adjudicación definitiva de las obras de pavimentado de la Avenida Tárrega Monteblanco y de la calle Segorbe.

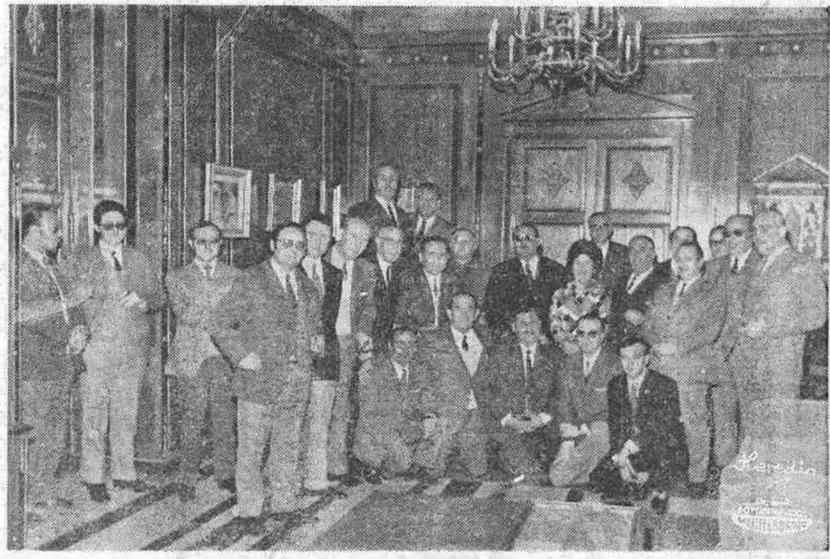
En ruegos y preguntas, D. Rodrigo Segura hizo constar, en nombre del distrito marítimo, el agradecimiento por la aprobación inicial del proyecto de ordenación y urbanización del solar de la antigua estación de La Panderoia en el Gran, vieja aspiración del caserío, que tanto ganará con la realización de dicho proyecto en su embellecimiento y en su urbanización total.

También expresó su satisfacción y gratitud por la delimitación del polígono deportivo y la ubicación en él de una casa para la juventud, tan importante para toda la juventud castellanense.

D. Manuel Pastor expresó en nombre de su familia el agradecimiento por el acuerdo de la Comisión Permanente de que constara en acta el sentimiento por el fallecimiento de la madre política del señor Pastor.

#### UNA GRAN REFORMA DE LA PLAZA MAYOR Y CONSTRUCCION DE APARCAMIENTOS SUBTERRANEOS

Ya fuera del orden del día e incorporándose al salón de sesiones el Arquitecto Municipal Don Manuel Román, el Alcalde, don Francisco Grangel, dio cuenta de los estudios realizados, en contacto con empresas especializadas en la construcción de aparcamientos subterráneos en Madrid, Barcelona y Valencia, para hacer frente a la agudización del pro-



El Alcalde y miembros de la Corporación Municipal, con los Informadores en la reunión al término de las sesiones plenarias celebradas ayer.

blema del aparcamiento en Castellón, dándose lectura por el Secretario a un resumen previo de un gran proyecto futuro de reforma que transformaría total y sustancialmente el centro de nuestra ciudad.

En el estudio se plantea la desaparición de los actuales Mercado Central y Pescadería, prolongando la Plaza Mayor en lo que es el actual Mercado y Pescadería, con una zona ajardinada, y convirtiendo la Plaza de Santa Clara en una arboleda artística, en cuyo centro se instalaría la fuente luminosa actualmente en el centro de la Plaza Mayor. En todo ese espacio se construiría un triple sótano con una extensión de 3.300 metros cuadrados. En la primera planta de dicho sótano se instalarían los nuevos Mercados y Pescadería, con un total de 300 puestos simples y 120 dobles, más de los que hoy tienen el Mercado y la Pescadería juntos, dedicándose la segunda y tercera plantas a aparcamiento de vehículos, una con capacidad para 128 y otra para 134 coches.

De los estudios, todavía en líneas generales, realizados por las empresas con las que se ha

entrado en contacto, el proyecto parece tener un coste de cien millones de pesetas. El Ayuntamiento no financiaría en absoluto ningún aspecto de dichas obras, realizadas por la empresa con que se concertara, con una concesión para cincuenta años, pasados los cuales revertiría todo al Ayuntamiento en perfecto estado de conservación.

En el proyecto se incluiría la ampliación ya de una vez del Ayuntamiento, con la adquisición de las pequeñas casitas que quedan entre la casa de la ciudad y el campanario, completando así el aspecto de este sector de la plaza, unificándolo con la fachada del propio Ayuntamiento.

Concejales e informadores examinaron los planos correspondientes a este estudio, todavía penúltimo de acoplamiento a la realidad concreta de Castellón y a las aspiraciones en torno a lo que podría ser, indudablemente, una grandiosa reforma.

#### PALABRAS DEL ALCALDE

En el ambiente de exaltación que, después de la importante sesión, había producido el esbozo de este tal vez próximo gran proyecto, el Alcalde, en algunos momentos con gran emoción, pro-

nunció las siguientes palabras:

"Mis queridos compañeros del Consistorio: Con esta sesión plenaria que hoy celebramos damos fin a una etapa anual, la correspondiente a 1970, que ciertamente ha sido densa y fructífera en todos los órdenes. Hoy, de hecho, cerramos el ejercicio y no quiero dejar pasar este momento sin hacer referencia, aún cuando sea esquemática, de lo que ha sido para el Ayuntamiento de Castellón el año que dentro de dos días dará fin, pasará a ser ya Historia.

Son muchas y variadas las facetas que presenta la actividad municipal, pero hay una de ellas, quizá la más importante y desde luego la más espectacular, que es la que se concreta y materializa en obras de toda índole, en realizaciones que cumplen muy diversos fines: embellecimiento de la Ciudad, mejora de los Servicios, resolución de problemas de toda clase, etc.

En este aspecto la actividad del Ayuntamiento ha sido realmente eficaz y digna de ser resaltada, y brevemente quiero referirme aho-

Pasa a la siguiente

## MAÑANA GRAN FIESTA DE NOCHEVIEJA en STO. PEPPER'S

- ▶ BOLSAS DE SORPRESAS
- ▶ LAS UVAS DE FIN DE AÑO
- ▶ MUSICA ALEGRE
- ▶ CHAMPAÑA CONDE DE CARALT

A la madrugada refrigerio especial

Reserve su mesa en: **STO. PEPPER'S - C/ Ramón Lull**

**FELIZ AÑO NUEVO A TODOS**

# HOTEL ALOHA

## GRAN CENA BAILE DE FIN DE AÑO

- Frivolidades Fin de Año. —
- Tartaleta fole-grás. — Ensaladilla. — Roquefort. — Caviar. —
- Crema de Centollo —
- Langostinos-Bella Vista —
- Tres salsas —
- Pintada asada al estilo Auvernés —
- Tronco navideño — Crocanti —
- Café. — Licores. — Las doce uvas —
- Bolsa cotillón. — Obsequios —
- Chocolates con bizcochos de madrugada

Amenizado por la Orquesta **LOS DALTON'S GRUP**

**HORA 9'15**

PLAZAS LIMITADAS INFORMACION Y RESERVA DE TICKETS:

En la recepción del Hotel, teléfono 51 01 04

PUERTO DE BURRIANA



BEBIDAS: Tío Pepe - Vinos Riojano Bianco seco y Tinto Viña Parrita. Reciba al año con champaña CODORNIU

# Al término de las sesiones de ayer, el Alcalde y concejales se reunieron con los informadores

## INTERESANTE VISITA A LAS OBRAS DE LA PERGOLA

### Viene de la anterior

ra a lo que más merece ser destacado.

En el orden urbanístico, el año 1970 vivió la terminación e inauguración de las obras de ornato de la Plaza de Padrell, primera fase de un ambicioso proyecto que esperamos seguir realizando en el ejercicio próximo. La plaza de Padrell, uno de los centros neurálgicos de la Ciudad, ha quedado perfectamente urbanizada y, a más de ser hoy uno de los más bellos puntos urbanos, sirve de marco a ese monumento al Labrador Castellonense, tan merecedor por todos conceptos de esta exaltación, obra de un destacado artista que supo plasmar en bronce con singular acierto todos los valores que atesora uno de los más numerosos sectores de nuestra población, el que dedica todos sus esfuerzos al cultivo de nuestros campos.

El año 1970 ha sido también el inicio de otro ambicioso proyecto: el Plan parcial de reforma urbana del sector delimitado por las calles Mayor, Cardona Vives, Gobernador y Ruiz Vila. La primera fase de este Plan parcial, con un coste de casi treinta millones de pesetas, ha sido ya ejecutado y vamos a afrontar ahora, sin pausa, la segunda fase, que incluye las expropiaciones que falta realizar y cuyo montante se aproximará a los cincuenta millones de pesetas.

En el orden de las instalaciones de nuevos alumbrados, ha sido mucho también lo realizado, siendo quizá lo más destacable las instalaciones realizadas en el Paseo Marítimo y en la carretera del Grao a las Villas de Benicàssim, así como las instalaciones que vamos realizando en los barrios extremos de la Ciudad, que carecían de este servicio, y a los que se va dotando de él sin ningún demora para los vecinos beneficiados.

La Pergola, en el Paseo de Ribaila, es otra de las obras en las que hemos puesto mayor cariño y nuestras mejores ilusiones. Muchas han sido las dificultades que esta realización presenta y ha presentado, pero las vamos salvando todas ellas y hoy, como bien a la vista está, el impresionante proyecto se encuentra muy avanzado, realmente casi terminado, teniendo la esperanza de que pueda ser ya puesto en servicio para las próximas Fiestas de la Magdalena.

Merece ser destacado, de forma singular, el esfuerzo realizado por el Ayuntamiento para la resolución del problema escolar, esfuerzo que se vio coronado por el mayor de los éxitos con la inauguración y puesta en servicio de cuatro Grupos Escolares, los de San Agustín y San Marcos, Benadresa, Obispo Climent y Eléctico, con un total de cincuenta y dos unidades escolares y todos los servicios complementarios; todos estos Grupos fueron inaugurados, como bien sabeis, en el pasado mes, y se encuentran ya prestando el servicio a que se destinan.

En otro orden de cosas, quiero referirme también a la puesta en servicio de la avioneta adquirida por el Ayuntamiento para los trabajos de lucha contra el mosquito en nuestra Playa, que en este pasado verano ya actuó con plena y total eficacia; a la recuperación por el Municipio de la Casa de Baños, que se encontraba en poder de una entidad privada en virtud de concesión del Ayuntamiento; a la cesión por el Estado al Municipio de una considerable extensión de terreno en la Playa del Pinar, en total 142.018 metros cuadrados que han de ser destinados a zonas verdes y otras finalidades análogas; también quiero dejar constancia de la terminación del Almacén junto al Matorral, destinado preferentemente a las necesidades de la Junta de Fiestas, y de las obras de ampliación de la Casa Consistorial, en el piso alto, que ha permitido la mejor instalación de la Oficina Técnica de Ingeniería y Negociado de Servicios Públicos, así como el Archivo.

Lo que ha quedado reseñado no es todo lo que el Ayuntamiento ha realizado en el pasado ejercicio, pero sí lo más destacable, lo que considero más digno de ser resaltado, y que constituye un buen índice de lo que ha sido la actividad municipal en los últimos doce meses.

Pero esta labor, esa ingente labor que en lo más esencial ha quedado señalada, no es, no puede ser, obra de un hombre solo, y sin pretender con una falsa modestia, escurecer totalmente la parte que en todo ello ha correspondido a esta Alcaldía, sí quiero destacar, con especial acento, las ayudas y colaboraciones que he recibido y sin las cuales hubiera sido imposible ofrecer hoy este resumen de ingeniosas actividades. Y dar las gracias por ello.

Vaya, pues, en primer lugar, mi agradecimiento al Excmo. señor Gobernador Civil de la provincia, D. José Fernández Ramírez, que en todo momento me ha alentado, estimulado, apoyado y aconsejado, guardando siempre para con esta Alcaldía y para con la Corporación unas consideraciones y una atención que no puedo calificar. Con hombres del temple y cualidades humanas como las que posee nuestra Primera Autoridad Provincial, se hace fácil la difícil tarea de regir una Ciudad.

Mi agradecimiento también al Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación, Sr. Tomás Garcicano Goñi, y al Excmo. Sr. Director General de Administración Local, D. Fernando de Ybarra, que tanta comprensión han demostrado con nuestros problemas y tanto han hecho para darles solución.

Mi reconocimiento al Banco de Crédito Local de España, como institución ejemplar, y a sus rectores, especialmente a su Presidente, don Santiago Udina Martorell y a su Director, D. José Luis Moris Marrocan, que se han volcado materialmente hacia Castellón dando toda clase de facilidades para la consecución de los créditos que hemos solicitado, sin los cuales esa actividad que hemos desarrollado se hubiera visto muy limitada.

Una vez más quiero expresar mi agradecimiento a todos esos castellonenses ilustres que ocupan cargos relevantes en la Política y en la Administración y que, desde la capital de España, tanto han hecho por allanarnos el camino de nuestras gestiones prestandonos una inestimable ayuda.

De modo muy especial, especialmente, quiero daros las gracias a todos vosotros, mis compañeros de Consistorio, los miembros de la Corporación Municipal, que sin demoras, sin desalientos, con ardiente espíritu animado por el más vivo amor a Castellón, por ese trozo de España pero para nosotros el mejor y más querido, habéis llevado a cabo una constante y tenaz actividad muchas veces oscura y mal entendida, haciendo posible lo que parecía irrealizable. La Corporación Municipal, conjunto de hombres unidos por los mismos ideales, entre los que siempre ha reinado la mejor armonía y la mayor comprensión, ha sido para mí algo de valor inapreciable, algo que no encuentro palabras para definir. Con el corazón en la mano, con total sinceridad, gracias a todos, mil veces gracias, con un especial recuerdo para aquellos de vosotros que, por imperativo legal, os ariscáis en vuestras puestos dentro de breves semanas para reintegraros a vuestras habituales ocupaciones. No os olvidó ni os olvidaré, y en más de una ocasión os requeriré para que me prestéis vuestro consejo y ayuda, tanto más valiosos cuando que vendrán respaldados por una rica experiencia.

No quisiera hacer esta exposición excesivamente larga; ya lo es. Pero tampoco quiero olvidar a nadie en este breve resumen, y por ello expreso también mi gratitud a nuestras Primeras Autoridades, a los Delegados de Ministros, a todos cuantos me han prestado calor y me han ayudado a ir salvando escollos y dificultades. A los funcionarios municipales de todos los Servicios y dependencias, fieles ejecutores de nuestros acuerdos y decisiones, cuya lealtad agradezco y aprecio en lo que vale. Y a la prensa y demás medios informativos que, con fina intuición, han sabido captar siempre lo más destacable de la actuación municipal haciendo llegar con veracidad y exacta puntualidad, al público castellonense interesado siempre en estas cuestiones.

Y para terminar, dos palabras nada más. FE Y ESPERANZA. Fe en nosotros mismos. Fe en Dios de quien nos viene en definitiva toda ayuda. Fe en los hombres, pues en todos ellos hay siempre algo bueno y en buena parte de ellos ese bueno es mucho, lo es todo.

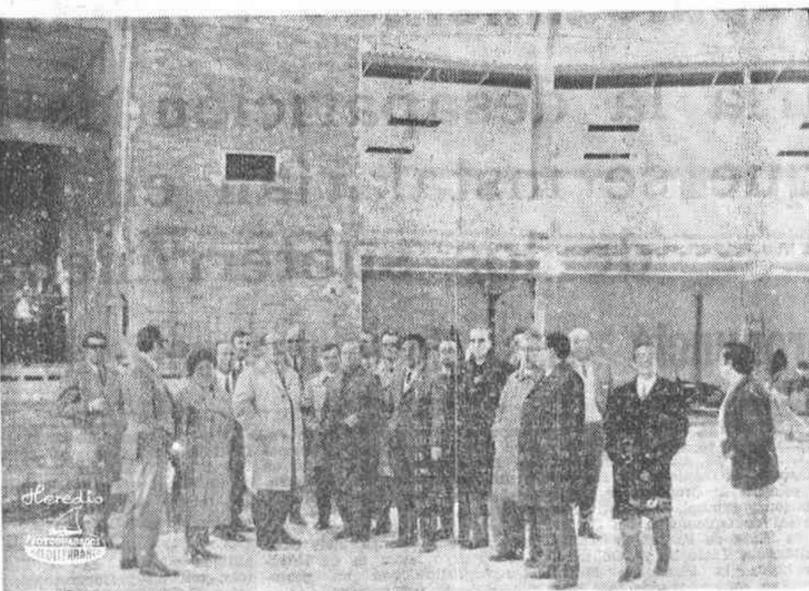
Y Esperanza en el porvenir, en el porvenir de Castellón y de España, que será sin duda esplendoroso si mantenemos nuestra unidad en torno a la figura ya mítica de nuestro Caudillo y a la del continuador de su obra, el Príncipe de España, a quienes expreso, en nombre propio, en el de la Corporación y en el del pueblo de Castellón, nuestra devoción y respeto, nuestra más firme e inquebrantable lealtad.

Y nada más señores, a todos gracias y mis mejores deseos para el próximo año 1971.

Las palabras del Alcalde fueron seguidas con no menos emoción con que las pronunció don Francisco Grangel, y aplaudidas finalmente con verdadero y sincero entusiasmo.

### REUNION DEL AYUNTAMIENTO CON LOS INFORMADORES

Levantada la sesión, el Ayuntamiento tuvo la gentileza de ofrecer a los informadores un espléndido vino de honor, en el que sí todo fue una muestra de la cordialidad y atención con que



El Alcalde y miembros de la Corporación cerraron la jornada felicitando a los informadores con motivo del fin de año, felicitación a la que podemos corresponder desde estas páginas con los mejores votos y deseos para D. Francisco Grangel y demás miembros de la Corporación, cuya labor en 1971 con tan buenas perspectivas quedó ayer plantada.

### NOTAS MUSICALES

## Concierto de María Dolores García en el Club Náutico

En el intermedio y como fin de fiesta actuó el Presidente del Circolo de Castellón de la Sociedad Española de Ilusionismo D. Vicente Traver "Wamba" que en una formidable actuación llena de aciertos deleitó al público y obtuvo cálidos aplausos.

Los socios que asistieron a dicho acto, salieron visiblemente complacidos por la actuación de la concertista e ilusionista respectivamente.

soberbia interpretación de las Variaciones de Sor, Romance Anónimo y Capricho Árabe de Yárraga, especialmente aplaudidos.

En la tarde de ayer se celebró

### VISITA A LAS OBRAS DE LA PERGOLA

Ya a media tarde, el Alcalde invitó a los informadores a visitar las obras de la Pergola, trasladando la mayor parte de los miembros de la Corporación Municipal junto con los representantes de Prensa y Radio, al nuevo recinto del Paseo Ribaila, cuyo estado de construcción se halla muy avanzado, con el deseo de que pueda inaugurarse para los grandes actos preparatorios de nuestras Fiestas de la Magdalena.

El recorrido por las distintas zonas de la nueva Pergola, con todos sus servicios e instalaciones ya planteados y casi ultimados a nivel de alto rango; las proporciones de la enorme rotunda que queda bajo la inmensa bóveda, y la amplísima galería superior; la magnitud del escenario, el proyecto de acondicionamiento del antiguo jardín en la parte recayente a la pista de coches y todos los detalles de la colosal obra que se está realizando en La Pergola y que el Alcalde y compañeros de Corporación explicaron detalladamente, impresionó a los informadores. No hay duda de que Castellón contará con un local para espectáculos y actos de verdadera y sensacional grandiosidad, que si se logra promocionar adecuadamente, puede dar movimiento y jornadas memorables a la ciudad, permitiendo a nuestro público disfrutar de innumerables actos artísticos y sociales hoy fuera de las posibilidades de Castellón por falta de local, y que en la Pergola tendrán un marco de realce difícilmente se concebirá hasta que contemplemos la nueva Pergola ultimada, tal como se está arrojando en la actualidad.

DISCOTHEQUE  
Benicàssim  
No sólo desea felices fiestas, las hace felices

### BAILE FIN DE AÑO

## EN DISCOTECA LOUIS

A la madrugada bufarros y longonizos  
RESERVA DE MESAS  
Teléf. 132 - OROPESA DEL MAR

### Escriben los lectores

#### SOBRE RECOLECCION DE LA NARANJA A DESTAJO

Hace ya dos o tres temporadas que algunas empresas o comercios de naranja vienen efectuando la recolección de este fruto por medio de la contratación a destajo.

Seguramente será más conveniente para ellos, pero, por este procedimiento, sólo se da trabajo a empresas que lo efectúan, a un 30 o 35% de obreros. Cosa que hoy, como está la situación, que para mí es pésima, si se quiere se podría evitar dando paso a que muchos que hoy se dedican a esta profesión podrían alcanzar algunos jornales más de los que hoy tienen.

Digo esto, que por este procedimiento sólo se da empleo a un 30 o 35%, porque lo he visto personalmente, y voy a citar, de los muchos, un hecho del cual soy testigo.

En una de las empresas donde he prestado servicio como capataz, tenía la temporada pasada contratados "pomelos" en Benicàssim. Para recogerlos nos desplazábamos, al principio, cinco o seis trabajadores a dicho pueblo, que venían a recoger unas trescientas arrobas cada jornada, que nos resultaban a trescientas o trescientas cincuenta pesetas cada uno.

Pero duró poco, porque había otro capataz, más joven, más ágil y con más facultades que yo, y hay que decir todo, con la garganta más ancha y sin escrúpulos. Este capataz quería sacar su apetito y se lo hizo propio, pues, aunque está el comprador que es el responsable, el dicho capataz es el que hace y deshace a su antojo a su responsabilidad alguna.

Al hacérselo propio, continuó cortando "pomelos" pero suprimiendo tres hombres, o sea iban a recoger el capataz y dos hombres más y se acababan cada uno SEISCIENTAS Y PICO DE PESETAS, pero el último día no contento con esto, sólo fue él y otro parte suyo, total dos, y aquí el botín fue mayor: cerca de NOVECIENTAS PESETAS cada uno.

A mi parecer esto no es justo, nueve jornales para dos, habiendo hoy muchos trabajadores que no tienen jornal alguno. — JOSE ROVIRA COLOMER.

### ANUNCIOS ECONOMICOS

y generales. - Tel. 22 38 02 y 22 28 90 - Sin recargo  
DAMA Publicidad - Castellón

### VARIOS

(729) DETECTIVES CIP-Diplomados. Autorización Gubernativa 2. Investigaciones. Reserva absoluta. Apartado 239 - Castellón

(2146) AVON LLAMA A usted con excelente oportunidad ganancias. Señoras y señoritas distribución proximidades hogar. Llame al teléfono 212675 de Castellón o escriba al apartado 14875 de Madrid.

### VENTAS

(1) ESTANTERIAS METALICAS desmontables mtr. Más económicas que de madera, con todas las ventajas de ser metálicas, entrega inmediata. Muebles para oficinas y escuelas PALLARDO. Plaza Alcazar de Toledo 18. Teléfono 22-23-93 CASTELLON

(12) MUEBLES METALICOS para oficinas e industrias, mesa dibujo y despacho, armarios ficheros LANSOLA. Ronda Miralles 48

(141) ESTANTERIAS METALICAS COINTRA-DEKION varios modelos. Trabajos al día. Presupuestos gratis. LLANSOLA. R. Miralles 48 Castellón.

(1369) ESTANTERIAS METALICAS ERMES, solucionarían más prácticas y económicamente su problema de espacio. TODOVICINA. Trinidad 35. Teléfono 22-31-82. Castellón.

(2084) VENDO PRIMER PISO CENTRICO 5 habitaciones 80 por ciento entrada resto facilidades. Razón: DAMA Publicidad. Grañ. Aranda, 6.

(2174) VENDO PISO 3 HABITACIONES, MUY SOLEADO. 195.000 Pesetas. Razón teléfono 220991. FACILIDADES PAGO.

### ALQUILERES

(1526) VIVIENDAS DE GRAN CALIDAD, para profesionales, en Edificio "ROYAL" Calle Emedido, 23. Se alquilan. Razón: Gargori. Alzoa, 130. Tel.: 21-20-24.

(1949) ALQUILO PISO amueblado, sol todo el día. Situado en Avenida C. y Velasco. Razón: Teléfono 22 47 14.

(1742) PROPIETARIO tiene un piso para alquilar? Llame a DITOSA se lo asignamos rápidamente. Tel. 22 29 33.

(2119) SE ALQUILA LOCAL COMERCIAL en Avda. Rey D. Jaime. Razón: Calvo Sobala, 17.

### ANUNCIOS ECONOMICOS

(2170) SE ALQUILA almacén o local comercial 120 ó 240 m con una o dos puertas. Razón teléfono 220790.

### COLOCACIONES

(2196) APRENDIZ de cocina, se necesita en Bar Clavé. Teléfono 213526.

(2154) SE NECESITA muchacha de servicio. Preferible todo estar. Buena remuneración. Maestro Ripollés, 3 (Porteria).

(2155) IMPORTANTE empresa de ámbito nacional en España con artículo de interés y conocido en el mercado desea contratar personal de ambos sexos. Exigimos: Edad máxima 23 años. Buena presencia y don de gentes. Estudios a nivel medio. Ganas de labrarse un porvenir. Ofrecemos: Mínimo garantizado. Posibilidades de ascenso inmediato. Contrato Mercantil Formación a cargo de la Empresa. Interesados: Escriban a Madrid 14 calle Cedáceros 9-3º al Sr. TERRADILLOS los seleccionados serán entrevistados en Castellón.

(2160) SERVICIENTA todo estar para chalet en la Playa Pinar. Inicial sin informes. Teléfono 22 37 17.

(2171) PRECISO muchacha servicio todo estar. Razón: Grañ. Mola, 9-10º. Telf. 224278.

(2172) SE NECESITA matrimonio para servicio, en chalet Playa del Pinar. Llamar por la mañana al teléfono 22 25 49.

### AUTOMOVILES

(48) VENTA DE COCHES usados procedentes de cambio. Razón: Agencia Morris. Cardenal Costa 36 Tel. 21-33-32

(51) CONCESIONARIO D & W Mercedes-Benz. Vehículo segunda mano. Perfecto estado. Condiciones de pago. Huerto Seguros 9 Teléfono 21 69 74 - 21 64 99 Castellón.

(723) 124 CS-55; 600/D CS-56; AVIA Moderno; Simca 1000; R-10; LUCAN, Unión, 11. Tel. 21 89 88.

(832) CAMIONES DE OCASION procedentes de cambio de varias marcas y tonelajes, en Automóviles Michavilla, S. A. Concesionario Pegaso y Saeva. Teléfono 21-84-85. Castellón.

(1397) AUTO-FINANCIERA COMPRA VENTA coches todas marcas. Facilidades. Máxima garantía. Onda, 45. Telf. 970. Villarreal.

(1533) VENTA DE COCHES, procedentes de cambios, marcas CS-, marcas SEAT y otras. Facilidades de pago. Exposición y venta DOCTOR CLARA, 17.

(1671) MERCADO LEVANINO DEL AUTOMOVIL. Todas las marcas de coches de Turismo, revisados. Precios justos. Facilidades pago. Segorbe, 10. Tel. 21 32 80

(1853) COCHES alquiler sin conductor. Auto escuela con autopista propia enseñanza RECORD. Benasal 3 Castellón. Burriana-Moncofar.

(1905) AUTOMOVILES CASTELLON. Maximas facilidades. Visitenos y se convencerá. Ronda Magdalena, 27. Teléfono 21 35 72.

(1935) AUTOMOVILES SPORT. Más de cien coches a su disposición. Zaragoza, 19 12.

(1936) TENEMOS su coche. AUTOMOVILES SPORT. Elija entre 100 modelos. Garantizados. AUTOMOVILES SPORT. Zaragoza, 19-12. Castellón.

(1937) OPORTUNIDAD. Su coche en AUTOMOVILES SPORT. Maximas facilidades. Zaragoza, 19-12. Teléfono 213483.

(2061) AUTOMOVILES Castaña ofrece Simca 900 a estrenar, precio de fábrica. Vehículos de ocasión todas las marcas completamente revisados, mínima entrada. SOLVENCIA absoluta. Grañ. Aranda, 28 tel. 224805

(2121) OPORTUNIDAD!! Magníficos lotes de GORDINI y SEAT 600 a precios de ocasión. TALLERES ESCUDER, Plaza Padre Jofre, 18 Castellón.

(2122) TALLERES ESCUDER en su exposición de PLAZA JOFRE 18, le ofrece siempre la más extensa variedad en AUTOMOVILES DE OCASION. 1500 año 67, muy buen estado. 1400 C a gasoil; varios 1500, MORRIS 1100 magnífico; CITROEN BREAK; 4-L y 4-F buen estado; CITROEN PURGONETAS y BERLINAS; SEAT 600 y 600-D; 850 con extras; SIMCA 1000 y G. L.; SKODA barato, buen estado. Perfectamente Revisados. Facilidades de pago.

(2151) VENDO VESPACAR, perfecto. Cavadora desde 15.000 ptas. Razón: Alcalde Tárraga, 53. Castellón.

(2160) VENDO SEAT Ranchera 1500 matrícula Castellón. Razón Telf. 21 33 47.

### TRASPASOS

(2133) SE TRASPASA CAFETERIA muy centrada por no poder atenderla. Informes P Generalísimo, 12 Teléfono 424 Villarreal.

### HUESPEDES

(2075) PISO PARTICULAR desahogado pensión completa o sólo dormir. Razón: Avda. Casaldich, 44. Teléfono 22 24 18

### ACADEMIAS

(1782) ESTENOTIPIA (Taquigrafía a máquina). Fácil aprendizaje y manejo. Rapidez, segura copia, intersección, todos idiomas. Signatura del alfabeto. Profesores Diplomados. ESTELA. Emedido, 24

### PERDIDAS

(2175) PERDIDA DE UN PERRO, raza, semipointer, pelo blanco, pelirrojo, manchas blancas. Atiende por Tosa. Se gratificará a quien lo devuelva. ESTEBAN. Ronda Miralles, 123. Teléfono: 218047.



## Llegaron los Gigantes de la Chrysler

Todos con 216 CV, sin trucar para 26 toneladas de peso total cargado:

62/26 - Doble eje trasero 64/26 - Dos ejes motrices  
26/26 - Dos ejes direccionales

(Con 4º eje facultado para 35,5 Tm. de P.T.C.)

Venga a probarlo en:

**CASANOVA**

P.º Morella, 33 - Tel. 21 26 74 - CASTELLÓN

CONCESIONARIO DE  CHRYSLER  
ESPAÑA

**Chrysler España: Empresa de hoy y del futuro**

SOMOSIERRA 70

El Belén ambulante de los camioneros llegará a Castellón o medianoche del día 2

JUNTO a la cumbre del Puerto de Somosierra viven tres sacerdotes que, desde hace años y medio, conviven con los camioneros varias horas diarias. Tratando con ellos han comprendido que el domicilio de estos hombres es la carretera. Al llegar la Navidad han hecho un "Belén del Camionero" que, sobre el chasis de un camión, recorre durante estas fiestas las carreteras sobre las que ellos pasan diariamente al volante de su camión. Porque el camión es para ellos casi su propia casa. Porque es en la cabina de ese camión donde el camionero vive las angustias y alegrías de cada jornada. Y porque "su camino nace en Belén". Aquel Niño de Belén trajo un mensaje a todos los hombres: El amor. Quien conoce bien a los camioneros sabe que estos hombres viven, quizá sin saberlo, el verdadero espíritu de ese mensaje. ¿Cuándo? — Cuando paran su camión y ayudan a alguien que ha quedado tirado en la carretera. — Cuando remolcan al compa-

ñero al que la avería ha hecho detenerse. — Cuando dan su luz verde y sacan su fuerte brazo, deseando al turismo un buen viaje. Por eso y porque el camionero merece tener sus cosas propias, tres sacerdotes quieren hacer sobre un camión "El Belén del camionero", cordial saludo al camiónero al que han prestado su ayuda y colaboración el Ministerio de Información y Turismo, la Jefatura Central de Tráfico, la Asociación de Belenistas y Comerciantes de Písgaeo, S.A. LLEGARÁ A CASTELLÓN EL DÍA 2 El Belén Ambulante, montado sobre un camión y que recorre desde el día 23 del actual mes de diciembre diversas provincias españolas, tiene prevista su llegada a nuestra capital a las 24 horas del próximo día 2 de enero, procedente de la provincia de Tarragona. El día 3, a las once, saldrá en dirección a Valencia y Madrid, final del recorrido, llegando a la capital de la Nación el día 4 de enero, después de haber hecho realidad el mensaje de paz y amor de estas Piesas Navideñas.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

Bendición e inauguración de la nueva central telefónica automática

Ha supuesto una inversión de 63 millones de pesetas y será cabecera de sector, pues distribuirá el servicio de futuras centrales automáticas en distintas localidades de la provincia

VILLARREAL estrenó anoche nueva Central Telefónica, instalación inaugurada por la tarde y puesta en servicio a las doce de la noche. La Central, que ha supuesto una inversión de 63 millones y medio de pesetas, se integra en la Red Automática Provincial, compuesta actualmente por Castellón y Burriana, y en la Red Automática Nacional, alcanzando las rutas de Valencia, Madrid, Barcelona y Zaragoza, pudiéndose conectar también comunicación internacional con Andorra.



Bendijo las nuevas instalaciones el Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón y Arzobispo electo de Tarragona, Dr. D. José Font y Gol, y presidió el acto el Presidente de la Diputación Provincial, D. Nicolás Pérez Salmeró, que ostentaba la representación del Jefe Provincial y Gobernador Civil, con el Alcalde de la ciudad, D. Juan Vilanova Verdú; Teniente Coronel de la Guardia Civil, D. Leonardo Pérez Campos; Jefe Provincial de Tráfico, D. Juan Bautista Pons; Juez Comarcal, D. Terullano Barona; Coronel de castre de la Armada, D. José María Torres, miembros de la Corporación Municipal y otras autoridades y representaciones. Por la Compañía Telefónica Nacional asistieron el Director Regional de Valencia, D. Mariano Aler Carpena, el que acompañaban el Subdirector Regional, don Ramón Fernández Díaz; Jefes Regionales de las distintas Secciones; Delegado Provincial de Castellón, D. José Mejías Ferrández; Subdelegado Provincial, don Julio Dumont Martínez, y otros mandos provinciales.

Tras la bendición pronunció sus palabras el Director Regional de la Compañía, que explicó con detalle las características más destacadas de la nueva Central, capacitada para dar servicio a 2.200 líneas, aunque el edificio permite albergar un total de veinte mil. Señaló, asimismo, que la capacidad final de la central conduce a una previsión mínima de hasta veinte años. Al subrayar la complejidad de estas instalaciones, el Sr. Aler Carpena dijo que, además de los equipos correspondientes, se han instalado ocho millones y medio de metros de hilo telefónico en tendidos subterráneos o aéreos, así como 9.500 metros de conductos subterráneos. Una novedad en esta instalación supone la introducción de las nuevas tarifas automáticas, que computan tan sólo el tiempo de comunicación invertido, en lugar de hacerlo por períodos de tres minutos, como se venía haciendo actualmente. Las conferencias manuales que se celebran serán recogidas directamente por las telefonistas de Castellón.

Añadió que esta Central será cabecera de sector, pues distribuirá el servicio con las futuras centrales automáticas de Nules, Almazora, Onda y Vall de Uxo, que se espera entren en servicio durante el próximo bienio. Finalmente, el Director Regional resumió en cifras concretas el panorama que, en el aspecto telefónico, presenta nuestra provincia. Al finalizar el año, la provincia de Castellón contará con 33.615 teléfonos, de los que 2.500 se han instalado a lo largo de 1970, lo que supone un crecimiento del 8 por ciento anual. Se han celebrado unos cinco millones y medio de conferencias, de las que cerca de cuatro millones han sido manuales y un millón y medio automáticas. Por último elogió la labor desarrollada por el personal de la Delegación Provincial, afirmando que la provincia de Castellón, según los más recientes datos llegados a su poder, es la que mejor servicio interurbano manual está prestando entre todas las provincias españolas. Las palabras del señor Aler Carpena fueron acogidas con prolongados aplausos.

Seguidamente intervino el Presidente de la Diputación Provincial, quien comenzó por excusar la ausencia del Jefe Provincial y Gobernador Civil, manifestando después su satisfacción por estar presente en un acto de tanta importancia para Villarreal. Felicitó a la Compañía Telefónica por su eficacia en un servicio tan importante, reafirmando su esperanza en que fueran realidad todas las previsiones optimistas expuestas por el Director Regional de la Compañía. Las suyas fueron también palabras de felicitación para el personal de la Delegación Provincial de la Compañía por su eficiencia en el cumplimiento de la misión encomendada; y para Villarreal que, dijo, se mantiene en primera línea en todo lo que significa una renovación y modernización de sus servicios. Terminó dedicando unas emocionadas palabras al Dr. Font y Gol que dejó nuestra Diócesis por haber sido nombrado Arzobispo de Tarragona. No le decimos adiós — afirmó —, sino hasta siempre.

Nuevos aplausos acogieron las palabras del Sr. Pérez Salmeró. Cerró el acto el Obispo de Tarragona, Dr. D. José Font y Gol. Sus palabras fueron de gratitud por los sentimientos expresados por el Presidente de la Diputación, señalando su alegría porque su último acto oficial fuera éste en el que se inauguraba una mejora en un servicio que sirve para unir y comunicar a los hombres entre sí. Terminó manifestando que su corazón quedaba en parte en esta Diócesis, a la que siempre se sentirá vinculado.

La emocionada intervención del

Primer Programa. — 8 Apertura; 8:01 Siete en circuito. Música para iniciar la jornada; 9 Disco-Tour. Una gran competición musical que realiza y presenta Jaime Gros; 11 Te había una mujer. Espacio nacional; 11:30 Temas Iberoamericanos. Unos límites geográficos señalan unos límites musicales.

Segundo Programa. — 12:01 Cita a las doce. Una cita con la cordialidad y con la música; 13 Este tiempo nuestro. Una audición que realiza y presenta Manuel Martín Ferrández; 13:30 Calle Mayor. Toda la provincia convertida en el gran estudio de Radio Popular. Realiza y presenta Eduardo Mas; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Momentos.

Tercer Programa. — 16:01 El ritmo del trabajo. Setenta minutos de música y de amistad; 17:10 Musical; 18 ¡Viva la música! Todo sobre el mundo del disco. Realiza y presenta Manuel Molina; 18:40 Festival. Una reunión amable presidida por la música.

Cuarto Programa. — 20:01 Exposición 68. Una completa selección de la música más actual; 20:30 Boletín; 20:35 Solistas y con juntos; 21:20 Deportes. Una diaria panorámica de la actualidad deportiva. Realiza y presenta Catalán Anguero; 21:40 Estilos; 22 Día rio hablado de Radio Nacional; 22:30 Buenos noches, buena música. El adios musical del día; 24 Cierre de emisiones.

INFORMACION DE LA PROVINCIA

BURRIANA

Sobre a «Culturam»

De un tiempo a esta parte, hemos podido observar unos grupos de jóvenes, casi todos ellos de sólida formación intelectual...

La Agrupación Burrianaense de Cultura, de cuya vida interna solememente, es triste, se llega al socio el púlpito intermitente del BURRIANA...

ACUERDOS MUNICIPALES

Nos comunica la Secretaría del Ayuntamiento los acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente en sesión del día 22 de diciembre:

Queda enterada la Permanente de los anuncios y disposiciones aparecidos en periódicos oficiales, especialmente del Decreto-Ley sobre vigencia del Art. 18 del Fuero de los Españoles...

Asimismo se da por enterada del escrito del Director General del Banco de Valencia ofreciendo sus servicios mecanizados...

«Derechos y Tasas por apertura de establecimientos»

Se aprueban relaciones de gastos y de pagos por 91.866 y 61.058 pesetas, respectivamente.

Se concede licencia a don Vicente Palmer para construir una vivienda en piso primero en la calle San Pancracio nº 27.

Se acuerda no autorizar el revoco de la fachada de la casa nº 3 de la calle San Vicente con material hidráulico...

Se autoriza a don Vicente Rema Muñoz para construir acometida de agua potable a la casa nº 2 de la calle San Pascual...

Se autoriza a don Juan Limones García para colocar un letrero luminoso en la fachada del local sito en la calle San Fausto nº 15...

Se acuerda dar de baja con efectos desde el año 1968 los recibos por el concepto de solares sin vallar...

Se concede la bonificación del 90 por 100 en los recibos por desahucios a la vía pública y alcantarillado...

Se acuerda dar de baja por el concepto de contribuciones especiales por las obras de defensa del Río Anna...

Se acuerda devolver a Banco de Vizcaya S.A. la cantidad de 1.458 pesetas, satisfechas de más por el concepto del arbitrio municipal sobre la riqueza urbana.

Se concede el anticipo por ayuda de natalidad a un funcionario con cargo a la MUNICIPAL.

Se aprueban las bajas de valores por diversos conceptos, por un total de 1.440 y 4.440 pesetas...

VIVER

Actividades del Tele Club Piloto

Con motivo de la Campaña Paz en la Tierra el Tele Club Piloto de nuestra localidad viene desarrollando una gran actividad...

También esta juventud alegre y dinámica nos deleitará con sus actividades del folclore local en forma de danza y rondallas.

Seguidamente la tuna del Colegio de las Oblatas de Benicassim interpretaron varios villancicos...

Otra tuna local hizo acto de presencia en el Belén interpretando también varios villancicos.

El acto seguido en los bajos del Ayuntamiento, habilitado para nueva Escuela, se obsequió a todo el vecindario con un vino español...

Finalmente, la homojefada y familia con un almuerzo que presidió el Sr. Cura párroco y Alcalde de la localidad.

Felicitemos nuevamente a doña María por su gran labor al frente de su Escuela durante tantos años y le deseamos muy cordial y sinceramente que muchos años perdure la jubilación tan merecida.

Quiera Dios que todo esto no quede en teorías y se ponga en práctica con la máxima rapidez...

Esperamos que con la construcción y puesta en marcha de la Escuela Hogar cuya necesidad se va haciendo notar más cada día...

JOSE MARTIN. - CORRESPONSAL EN VIVER

BENICASSIM

Belén viviente

La misma Noche Buena, y antes de celebrar la Santa Misa, un gran número de niños y niñas de Benicassim montaron un artístico Belén Viviente...

Seguidamente la tuna del Colegio de las Oblatas de Benicassim interpretaron varios villancicos...

Otra tuna local hizo acto de presencia en el Belén interpretando también varios villancicos.

El acto seguido en los bajos del Ayuntamiento, habilitado para nueva Escuela, se obsequió a todo el vecindario con un vino español...

Se hallaban presentes en el acto el Sr. Alcalde de la Villa D. José María Tárriga y demás autoridades locales.

LA LLOSA

Homenaje de despedida a la maestra nacional

Con motivo de su jubilación por cumplir la edad reglamentaria, el pueblo de La Llosa, ha tributado un homenaje de gratitud y cariño hacia la Maestra Nacional de Niñas Dña. María Desamparados Monzonis Solanich...

Al efecto, el pasado domingo se reunieron en la Casa Consistorial con la homojefada y sus familiares...

Abierto el acto, el Sr. Alcalde D. Felipe Ribelles Nebot, en breves y emotivas palabras resaltó la gran labor educativa e instructiva llevada a cabo por la Maestra...

También en este acto, la esposa del Alcalde, Dña. Teresa Forner Casas, en nombre de todas las alumnas y exalumnas...

A continuación, Dña. María, profundamente emocionada agradeció de todo corazón estos obsequios...

Acto seguido en los bajos del Ayuntamiento, habilitado para nueva Escuela, se obsequió a todo el vecindario con un vino español...

Finalmente, la homojefada y familia con un almuerzo que presidió el Sr. Cura párroco y Alcalde de la localidad.

Felicitemos nuevamente a doña María por su gran labor al frente de su Escuela durante tantos años y le deseamos muy cordial y sinceramente que muchos años perdure la jubilación tan merecida.

TRINCHERAS DEPORTIVAS



CON LA GARANTIA



SIMBOLO DE SEGURIDAD EN EL VESTIR



Colón, 18 - CASTELLON

Juan Pérez de las Ciotas, Delegado de la Agencia EFE en Cuba

MADRID, 29 (Pyresa). - Juan Pérez de las Ciotas es un periodista brillante, con un gran bajo profesional. Nació en Gijón (Asturias) en 1923. Fue durante delegado de la agencia EFE en Cuba...

aviso sobre un tema "vidrioso"

Si le da lo mismo transparencia impecable que transparencia relativa, visibilidad perfecta que visión deformada, aislamiento de ruidos o "barullo libre", seguridad o inseguridad...



lo más claro es poner Cristañola en el acristalamiento de los edificios

- Concesionarios en la Provincia de CASTELLON: CRISTALERIA SEBASTIA, CRISTOBAL FORCADELL, LA VENECIANA, S.A.

ES UN PRODUCTO DE CRISTALERIA ESPAÑOLA, S.A.

# Provincia de Pinar del Río

MOTORISMO

### El Presidente de la Diputación recibió ayer a los componentes de la excursión pro-juguetes San Vicente Ferrer, Salvador, Valverde y Folch J.R.

#### Las Ducati, probadas sobre la nieve

NUEVE de la mañana de ayer, hora de una cita que se cumplió por el trayecto excursiónistas Pro-juguetes San Vicente Ferrer, Salvador, Valverde y Folch J.R. con un honor, demostRANDO un constante empuje y un constante alardeo, el Presidente de la Diputación D. Nicolás Pérez Salameo, que recibió a esa hora habitual en el de estar ya con el trabajo a estos muchachos de tan feliz iniciativa acompañados por el Delegado Provincial de Motorismo, recibiendo con el cariño y simpatía que le caracteriza, estrechó la mano a Salvador, Valverde y Folch J.R. a

los que en principio felicito por la idea de realizar esta excursión Pro-juguetes alogar San Vicente Ferrer y los amigos para empresas de esta o similares características, que demuestran que aun hay jóvenes que piensan "en los demás". En el corto espacio que se tomaron los visitantes, en su estancia con el Presidente de la Diputación Provincial, todo quedó bien acordado, habra una furgoneta grande, con animo de que se lleve los juguetes con ellos a disposición de la empresa, y el Presidente tomaría contacto, y primero con los pueblos en los que las excursiónistas piensan efectuar sus almuerzos, y en los que conan y pernoctaran, y luego en el resto de los aldeas del recorrido, para que procure acoger la petición de juguetes Pro-juguetes San Vicente Ferrer, todo acordado por don Nicolás Pérez Salameo para que la empresa realice lo más feliz posible, como asimismo la salida oficial el día 2 a las nueve en punto de la mañana, que dará el mismo con el banderazo de rigor. En la entrevista D. Nicolás Pérez Salameo, comentó de lo que van a realizar estas jóvenes sobre las Ducati probadas por Veroca firma representada en la provincia, y a la amabilidad de hacer incapie de la imposibilidad de cumplir el recorrido previsto, si no amaina el temporal de nieves reinantes, los jóvenes ante esta preocupación, con sana alegría contestaron que tienen confianza de que con el espíritu que les anima y las ayudas que van a recibir del mismo Presidente de la Diputación y del Delegado Provincial de la Juventud la empresa ha de resultar lo brillante que nacieron los auspicios en el Hicor San Vicente Ferrer, displicencia hasta el día 2 a las nueve de la mañana, en la puerta de la Diputación, para salir a las diez y diez minutos, para la salida oficial a cada excursión benévola-deportiva, que como toda juvenil, se planeará a buen seguro con una realidad mucho más feliz de lo que estos pudieran pensar, si recibir estas ayudas de la Diputación Provincial y de la Delegación Provincial de la Juventud.

## Campeonato Regional de Añonados

SAN PEDRO I; CASTELLÓN II

En el Campo Municipal se jugó el primer partido de la segunda fase de este campeonato de aficionados. Hubo presencia de la hinchada del Grao, la cual animó a sus colores que en ningún momento se entregaron. El campo estaba completamente embarrado, ya que la lluvia aunque no fuerte no dejó de caer en todo el encuentro, lo que dificultó en que el juego no fuese lo brillante que se esperaba.

**Alineaciones:**  
SAN PEDRO.— Bacas, Campos, Morales, Terasos; Oms, Conrado; Ramón, Roberto, Cardenas, Torre gona y Olivares.  
CASTELLÓN.— Ortiz, Victor, Segura, Febregat, Torres, Cuevas; Arrufat, Sánchez, Febregat II, Samuilán y Delcávari.  
Árbitro y Jueces de Línea los señores Aracil, Escrig II y Fábrega, los cuales tuvieron una buena sima actuación, ya que si bien se jugó muy deportivamente por ambos lados, supo poner a raya al num. 7 del San Pedro, que había y discutido por los veintidós jugadores. Por lo demás no tuvo ninguna dificultad.

**Goles:**  
La primera parte terminó 6-0 favorable a los albinegros. Los goles fueron marcados en el minuto 3, por Sanchez en remate de un córner sacado por Arrufat; en el minuto 5 Febregat II a pase de Samuilán; a los 15 minutos otra vez Febregat II en jugada personal; en el minuto 30 gol de Samuilán a pase de Febregat II; en el minuto 33 otra vez Samuilán en jugada personal y finalizando la primera parte, Febregat II marca el 0-6. En la segunda parte en el minuto 2, pase de Febregat II a Arrufat éste centra y Sánchez marca un bonito gol; en el minuto 6, en una serie, Arrufat chuta y el medio Oms introduce el balón en su propia meta; en el minuto 14, gol personal de Febregat II; en el minuto 15 se retira el meta Escas y sale al campo; en el minuto 20 Sánchez recibe el balón filtrándose entre la defensa marcando el 0-10; minuto 25, Samuilán a pase de Sánchez marca el 0-11 y en el minuto 30 otra vez Febregat II en jugada personal marca el 0-12. Falta de diez minutos para el final del partido el árbitro señala un penalty contra la portería del Castellón, que lanzado de puntazo por Torregrosa, marca el gol que supondría el definitivo 1-12.

**Comentario:**  
Partido de gran superioridad albinegra, tanto táctica como técnica y sobre todo físicamente. Esta diferencia de todo hizo que hubiesen muchas ganas por parte de los albinegros de hacer goles, por lo que los 12 goles más bien fueron en jugadas personales filtrándose hasta las mismas mallas o sea que no hubo resistencia en la cobertura del San Pedro. Esto no quiere decir que los del Grao se dieron como vencidos, pues en ningún momento dejaron de ir a por todas, lucharon hasta el final y demostraron un pundonor digno de resaltar, tuvo en sus líneas dos jugadores que llevaron en jaque a la defensa albinegra, estos jugadores eran Cárdenas y Torregrosa dos promesas de los campeonatos de adheridos.

El cuadro albinegro estuvo con ganas. No por ver fácil la victoria dejaron de luchar sino todo lo contrario, lo hicieron y con ganas, mas bien se abusó muchísimo del individualismo, quizá el estar el terreno de juego tan embarrado, fue un acierto el jugar de esta forma ya que fruto de ello fueron los goles que se marcaron. Las líneas de cobertura estuvieron muy acertadas al igual que la media; en la delantera, tanto Arrufat, Sánchez y Del Calvari estuvieron en verdadero juego y las jugadas más individuales fueron a cargo de Febregat II y Samuilán que una y otra vez llegaban con facilidad a la puerta contraria. Muy buena actuación de estos dos muchachos que al igual que sus compañeros lucharon los 90 minutos.

VICENTE ALMELA

## El fútbol mejicano se interesa por su contraste con el español

### El Presidente de la Federación Mejicana piensa en un torneo «Quijote de Plata»

MÉJICO, 29. (AIFD).— "España es la piedra de toque para el fútbol mejicano y podría ser la puerta de entrada en Europa para nuestra selección", afirmó hoy José Luis Pérez Noriega, presidente de la Federación Mejicana de Fútbol.

## El Acero perdió ayer en su terreno

SAGUNTO, 29. (AIFD).— Por 1-0 ha vencido el Celta al Ace o, en encuentro de Tercera División de Liga, III Grupo, que fue apazado el domingo.

## Vill Campeonato de España de Fútbol Infantil

A pesar del frío reinante y de la lluvia que no cesaba de caer se celebró el domingo en el Camp Municipal de Deportes la última jornada de la primera vuelta de la Liga Infantil de Fútbol organizada por la Delegación Provincial de la Juventud a través de los delegados de equipo que desinteresadamente colaboran al desarrollo y a la formación de la juventud castellanense.

Los partidos del domingo fueron los siguientes:

**T.V. JEYLO vs. C.D. CASTELLÓN 7.**  
Partido de poca superioridad castellanense como el resultado indica ya que el Jeylo esta vez nos derrota por unos pocos segundos presentando un partido guapo y sin embargo el Jeylo ponía de entrada al balón en juego de las pocas albinegros. En Castellón todos rayaron a una misma altura siendo sus goleadores: Bailrao, Pons, Samuilán, G.I. Martí y Agrament que marcó dos goles. Espumoso arbitraje que corrió a cargo del señor Pimto.

**PEÑA CASTELLÓN 1- C.D. OER VANTES 1**  
Buen partido el que nos ofrecieron estos dos equipos a pesar de que la Peña Castellón sólo se presentó con ocho jugadores pero supo mantener a raya a sus contrarios para al final conseguir un valioso punto frente a un Cervantes que luchó hasta el final para defender el empate. Por el Cervantes marcó Mingot y por la Peña Castellón marcó el gol Oer. Goleadores: Matos, Martí y Camarero. Buen arbitraje a cargo del señor Juan Escrig.

**SAN PEDRO 4- RAFFT 0**  
También estos dos equipos nos divertieron con su juego rápido y entusiasta, pues aunque los muchachos del Grao se impusieron desde el comienzo por su fuerza y clase, los pequeños jugadores del Raffp no se entregaron en ningún momento demostrando una gran deportividad.

**Marcaron los goles:** dos Castell y Muñoz y Valverde los otros dos, destacando por el S. Pedro, Vinuesa, Samahuja y Castell. Definitivo el partido, el árbitro fue el señor Antonio Escrig.

**PEÑA BARGA 5- ESTUDIANTES 3**  
Partido bien jugado con nobleza y deportividad en el que el resultado era lo menos pues digno de admirar la deportividad de los jugadores que sale al campo sin ninguna esperanza de ganar por su inferioridad de condiciones físicas y que luchan con entusiasmo causando la admiración de todos los aficionados. Nos estamos refiriendo al Estudiantes que esta vez se enfrentó a la Peña Barga que parece se está recuperando. Los goleadores fueron: Escobas, Palomir, Vera y Hervero que marcó dos. Destacaron por la Peña: Luis, García y Vera; por el Estudiantes los mejores fueron: Soris, Badia y Abella.

ELIS PILLOLES 1- TORROT O.J.E. 0

Pérez Noriega añadió que sería muy interesante dar vida a torneos, pero por temporada, con organización semejante a la del Campeonato de Cádiz, en los que intervinieran conjuntos españoles. El presidente de la Federación Mejicana precisó que le gustaría mucho que la selección española jugara en Méjico, análogamente al compromiso que ya se tiene con Brasil para jugar cada dos años un torneo denominado "Copa de la Amistad".

Aprovechando que ahora la temporada en Méjico acaba en julio lo mismo que en Europa, expresó la esperanza de que vengan a jugar, España, Francia, Italia o Portugal.

El presidente confirmó que el promotor Casildo Osés, quien actualmente se encuentra en Madrid, tiene el encargo de estudiar la posibilidad de que España venga a jugar a Méjico.

Pérez Noriega se refirió a la organización del torneo "Quijote de Plata" que se realizara sobre la base de dos equipos de club mejicanos y otros dos españoles, que no tendrían que ser forzadamente los primeros clasificados en los respectivos campeonatos.

Se jugaría anualmente, comenzando en uno de los dos países por sorteo, y los equipos que intervinieran el primer año, se enfrentarían nuevamente al año siguiente en el otro país como revancha.

Pérez Noriega puso de relieve en la entrevista que la Federación Mejicana no había recibido noticias del envío monetario de la FIFA, en concepto de reparto de utilidades obtenidas en el pasado mundial de fútbol. La última información fue la obtenida de Ignacio Gómez Urquiza, tesorero del comité organizador de la Copa del Mundo, quien anunció que la remesa llegaría a finales de diciembre.

Las declaraciones de Noriega se efectuaron como saludo de año nuevo a la afición mejicana, a través del programa "Tirando a gol" que realiza el periodista orense, radicado en Méjico, Rogelio Rodríguez de Bretaña, patrocinado por la fraternidad deportiva hispano-mejicana, y ahora impulsor del torneo de fútbol que llevará el mismo nombre.

## Llegó el cuerpo de Lillian Board a Londres

LONDRES, 29. (AIFD).— El cuerpo de Lillian Board, la "estrella de oro" del atletismo británico que murió el sábado pasado de cáncer en un hospital de Munich, llegó hoy al aeropuerto de Heathrow, de Londres.

Sus padres, su hermano George y su hermana gemela Irene, así como su novio el periodista David Emery, acompañaban al ataúd, que será trasladado a una capilla en Enfield, en el norte de Londres. Una ceremonia privada de inhumación tendrá lugar el viernes próximo, y más tarde un servicio religioso en la catedral de St. Paul.

En el aeropuerto, el padre de Lillian, George Bord dijo que no lamentaba haber llevado a su hija a la clínica "Rangberg de Baviera" «Era la última esperanza que teníamos. El Dr. Josef Issels hizo lo que pudo, pero el cáncer intestinal de mi hija estaba ya muy avanzado».

Lillian Board, medalla de plata de los 400 metros en la olimpiada de Méjico, ingresó en la clínica del Dr. Issels a principios de noviembre después de haber visto un documental en la BBC inglesa sobre el discutido tratamiento contra el cáncer del médico alemán.

## Cartelera de Espectáculos

REX: 730 tarde y 1030 noche. LA CELESTINA En Technicolor. Con Julián Mateos y Elisa Ramírez. Mayores 18 años.

ASTORIA: 730 y 1030 LA REVOLTOSA. Technicolor 7 m/m Elisa Ramírez José Moreno. Tolerado Menores.

SABOYA: 730 y 1030 EL ZARZAL. Technicolor. Richard Burton y Bárbara Rush. Mayores 18 años.

RIALTO.— Continúa 645 tarde.— ASESNATO EN MANHATTAN. Cinemascope. Technicolor. George Na-

## MERCADO SOSTENIDO

MADRID, 29. — (PYRESA).—

Muy cerca ya del final del año bursátil, la sesión de esta mañana arrojó un balance con mayoría positiva. La cuantía de las alzas denota que la postura de la demanda no es tan fuerte como en las dos sesiones precedentes, pero, de todas formas, persiste el interés inverso sobre numerosos puntos del mercado. A la cabeza de los sectores positivos estuvieron los bancos, las eléctricas, y las industrias de la construcción. En el grupo bancario destacaron como más resistentes al empuje de la oferta, Bankiunión, Popular y Santander, en tanto Fomento y Vizcaya sufrían retrocesos. Iberduero y las dos Fecasas fueron las tres anotaciones más importantes del grupo eléctrico, en el que únicamente Vizgo perdió enteros; en el sector de la construcción se ha producido hoy la mejora más importante, no sólo de la sesión, sino también de las últimas semanas; ha sido la de 15 enteros de Dragados y Construcciones. En el resto de los sectores la tendencia ha sido mucho más variable. En químicás, mientras Energías e Hidrotrito lograban mejorar sus precedentes, Española de Petróleos se anotaba con cinco puntos por debajo de su anterior cotización. Algo similar ocurría en alimentación y en textiles. Por último, rescatamos la buena disposición de Galerías Preciados y Telefónica y la flojedad registrada en los dos monopolios.

Por corcos, en el bancario, las mejores correspondieron a Bankiunión, Santander y Popular 5, Iberco 4, Central 3, y Zaragoza 2. Bilbao, López Quisada y Mercantil 2; repitieron cambio Banesco, Exterior, Hispano, Urquijo y Valencia; cedieron puntos, Fomento 4 y Vizcaya 3.

En eléctricas las alzas fueron para Iberduero 3 y medio, Fecasas pequeñas 3, Fecasas grandes 2, Catañuña, Hidrola medio punto, y Unión Eléctrica 02; Pecosca, Cantábrico, Nansa, Reunidas y Sevillana repitieron cambio; la única sesión correspondió a Vizgo, con dos enteros.

En alimentación subieron cinco puntos Azucarera y cuatro Ebro; Agujalá perdió cuatro enteros.

En mineras repite Fonferrada, y pierde medio punto Pilguera. Las pérdidas de 6 y 7 enteros, para Campsa y Tabacalera, respectivamente, resumen lo ocurrido en monopolios.

En construcción e inmobiliarias, Dragados subió 15 enteros, siguiendo Escinar con 3 y Valhermoso con 2; las repeticiones fueron para Portland e Inmobiliaria Marro; Inmobiliaria Urbis retrocedió tres puntos.

En industrias químicas, Energías e Hidrotrito subieron siete enteros, en tanto Cros repitia y Española de Petróleos perdió cinco enteros.

En siderometalúrgicas mejoraron Pasa 5 y Seat 2, y Material uno; Altos Hornos repitió cambio y Santa Ana perdió un punto. En el resto de los valores tratados quedan por reseñar los cambios en enteros gana Galerías Preciados, los cuatro, también positivos de Telefónica y las repeticiones de Metro y Fenix.

**FONDOS PUBLICOS:**  
Interior 4 %, 115/50.  
Amort. 4 % novora. 1951, 117.  
Amort. 3 3/4 %, 103/50.  
Amort. 3 %, 103.  
Bd. Hipotecario exentas. 105.  
Cto. Local. Lotes viejos, 93.  
Cto. Local lotes nuevos, 99.

**ACCIONES**

**BANCOS:**  
Bilbao, 895.  
Exterior, 475.  
Central, 932.  
Banesto, 772.  
Fomento, 571.  
Hispano, 795.  
Ibérico, 702.  
Mercantil, 812.  
Popular, 789.  
Rural, 465.  
Santander, 755.  
Valencia, 980.

**ELECTRICAS:**  
R. Zaragoza, 103.  
Fecasas grandes, 231.  
Fecasas pequeñas, 236.  
Pecosca, 176.  
Cantábrico, 210.  
Hidrola, 215.  
Iberduero, 275/50.  
Nansa, 138.

## IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Sevillana, 206.  
Eléctrica Madrileña, 206.

**ALIMENTACION:**  
Aguila, 263.  
Azucarera, 175.  
Ebro, 687.

**CONSTRUCTORAS:**  
Dragados, 645.

**INVERSION MOBILIARIA:**  
Urbis, 262.  
Inversiones, 486.  
Vamosa, 113.  
Suma, 1.090/90.  
Fontisa, 830/30.

**MINERAS:**  
Figuera, 62.  
Ponferrada, 180.

**MONOPOLIOS:**  
Campsa, 267.  
Tabacalera, 213.

**NAVEGACION:**  
Naval ordinarias, 94.

**QUIMICAS:**  
Aragonesas, 196.  
Petróleos, 378.

**SIDEROMETALURGICAS:**  
Altos Hornos, 94.  
Seat, 490.  
Auxiliar F. C., 130.  
Española del Zinc, 125.  
Pasa, 255.  
Macoa, 111.

**TELEFONIA Y RADIO:**  
Telefónica, 253/50.

**TEXTILES:**  
Pefasa, 83/50.  
Sniace, 167.

**SEGUROS:**  
Unión y Fenix, 710.

(Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón).

**AMBIENTE DE ATONIA**

**BARCELONA, 29. (CIFRA).—**

La sesión de bolsa, con la que se inició la tanda de la presente semana, se desarrolló en el mismo ambiente de atonía que predominó en las sesiones de la anterior semana, provocada al parecer por las fiestas navideñas y fin de año.

En el corco de acciones hubo diferencia de ambos signos aunque predominaron los aumentos, especialmente en el sector bancario. Por ello, el índice de la sesión tuvo un aumento de un 0/4 por 100.

En el corco de obligaciones industriales hubo poco negocio, y en el de Fondos Públicos se

operó con firmeza aunque las variaciones no fueron notables.

**MUCHO PUBLICO**

**BILBAO, 29. (CIFRA).—** Con mucha asistencia de público se ha desarrollado la sesión de apertura de la bolsa bilbaína, tras un fin de semana muy largo. Tal como se preveía, se han acumulado los cupones de las eléctricas, especialmente de Iberduero, motivando una negociación incierta e inquietante, cuando las diferencias entre el mercado bilbaíno y el madrileño eran muy grandes.

Los bancos han estado bien en líneas generales. El Santander hace por primera vez el cupón ampliación de capital, cediendo fuertemente, tanto en sus acciones como en sus derechos, sobre los técnicos calculados.

Flejas las navieras. Las siderúrgicas pasan sin pena ni gloria, salvo una "reprieve" de Echevarría. El corco industrial se mueve con oscilaciones fuertes.

**Aprobación de convenio colectivo sindical para el comercio de mayoristas distribuidores de especialidades farmacéuticas**

MADRID, 29 (PYRESA).— Una resolución de la Dirección General de Trabajo que hoy inserta el Boletín Oficial del Estado aprueba el convenio colectivo sindical, de ámbito interprovincial, para el comercio de mayoristas distribuidores de especialidades y productos farmacéuticos, de obligatoria aplicación en todo el territorio nacional, incluidas las plazas y provincias arcaicas (excepto el Aaiun), y se refiere a todas las empresas que se dediquen al comercio de mayoristas de especialidades farmacéuticas y sus filiales por la reglamentación nacional de trabajo, de comercio, de 10 de febrero de 1948 y figura en el cuadro de en el síndico vertical de industrias químicas, así como a las de futura instalación.

A lo largo de los treinta artículos de que consta, regula las relaciones empresa trabajador en todos sus aspectos y señala la tabla salarial, cuyas cifras oscilan entre 112.500 pesetas anuales para el jefe de personal y 61.000 para el vigilante, ordenanza o portero.

## terrabe

TERRAZOS, BECHI TELEFONO 195

## programas: 1

**SOBREMESA**  
930 Telediario  
1000 Cine Club. Ciclo cine es cineadivo. Hoy: Lluve sobre nuestro amor.  
1130 Carol Burnett  
1230 Despedida y cierre.

## ASKAR

ENCHUFA EL ASKAR

500 Especial vacaciones. Aventuras de Carlitos (La gran calafaza) y la familia Munster (El rodeo).  
700 Con vosotros  
755 Ojos nuevos

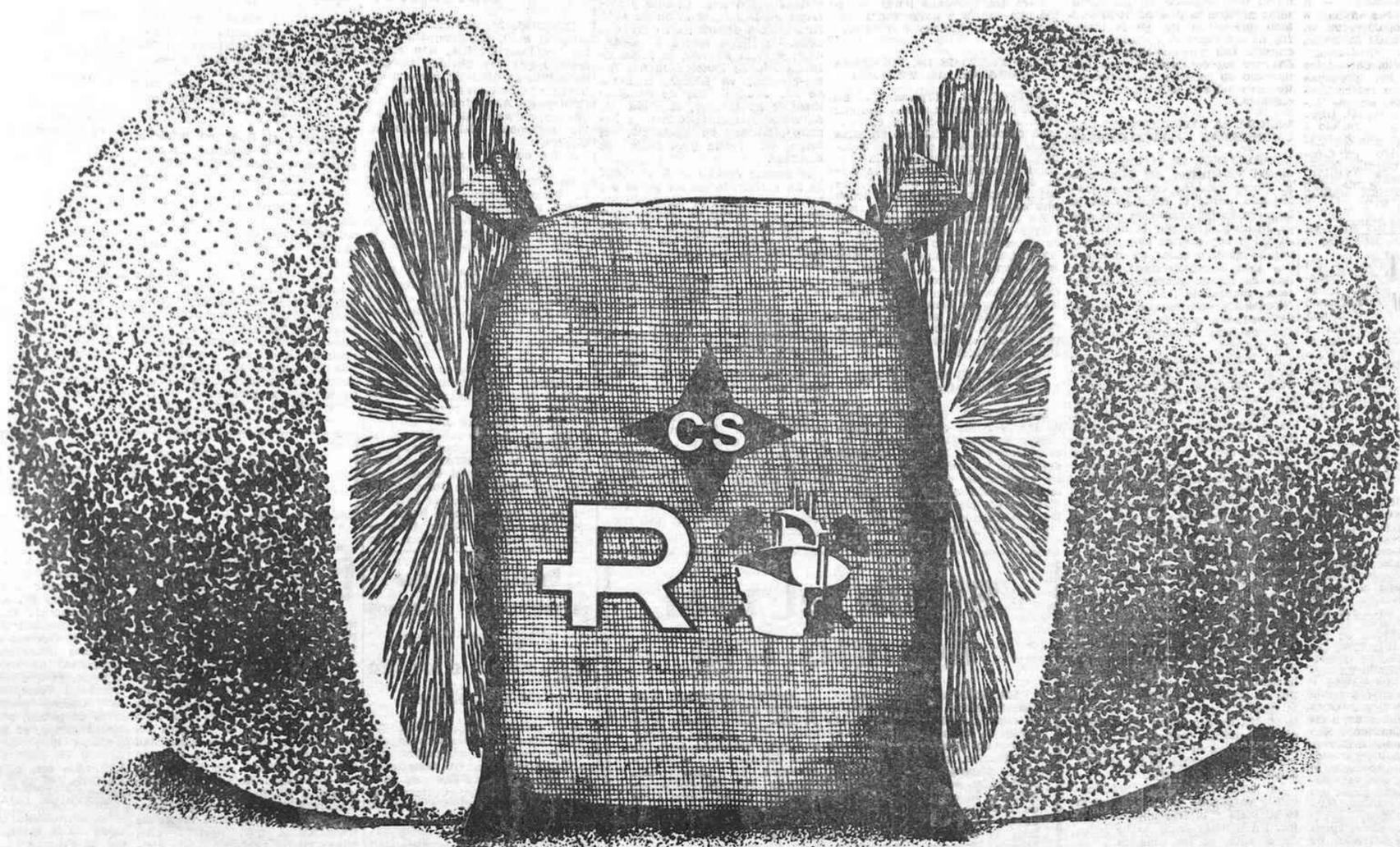
## Radio Meneu

con UHF incorporada y ahora... 18 meses de plazo

825 Esta noche...  
830 Novela (La pequeña Dorrit)  
900 Superagente 86  
930 Telediario. Edición especial.  
1015 Resumen del año internacional.  
1110 Pasaporte a Dublin (Promoción del representante de TVE en el Festival de Eurovisión).  
1155 Veinticuatro horas  
015 Despedida y cierre

Distribuidor Provincial y Servicio técnico: **Radio Meneu** TEL. 350 VILLARREAL

# ¡AGRICULTOR!



en el primer  
**abonado de los cítricos**

utilice abonos de alta calidad



Calvo Sotelo



Repesa



ensidesa

a través de su  
**COMERCIAL DE FERTILIZANTES**  
**“COFER”**

tiene a su disposición

**SULFATO AMONICO - UREA**  
**NITRATO AMONICO CALCICO - NITROSULFATO**  
**Y ABONOS COMPLEJOS DE ALTA GRADUACION**

Pídalos a su proveedor habitual.

**COMERCIAL DE FERTILIZANTES COFER** Orense, 72 - MADRID-20

# INFORMACION NACIONAL

## Ayer se intensificaron las nevadas en gran parte de la península

### Muchas dificultades y cortes en las comunicaciones por carretera

MADRID, 29. (PYRESA). — A las cuatro de la tarde volvió a nevar en Madrid, cubierto ya en parte por la nevada de la noche anterior.

Según el servicio meteorológico se espera que en las próximas ocho horas continúen intermitentemente las nevadas, aunque éstas no alcanzan una gran intensidad.

Por otra parte a la una del mediodía estaba nevando en Candanchú, Zaragoza, Gerona, Alacete, Segovia y Cuenca, así como en las estribaciones del sistema ibérico.

#### EMPEORA EL ESTADO DE LAS CARRETERAS EN BURGOS

BURGOS, 29. (PYRESA). — En las últimas horas de esta mañana ha empeorado el estado de las carreteras en esta provincia como consecuencia de la 14ª y 15ª nevada registrada a lo largo de toda la jornada. A la una de la tarde, el termómetro marcaba en Burgos nueve grados bajo cero.

Se hace necesario el empleo de cadenas para circular por las carreteras en toda la parte norte de la provincia y otras del interior.

El domingo día 27, Burgos registró la temperatura más baja de los últimos veintidós años, con quince grados bajo cero.

#### POR TREN SALIERON DE LERIDA LAS PERSONAS QUE BLOQUEO LA NIEVE

LERIDA, 29. (PYRESA). — Han sido evacuadas hacia Barcelona las numerosas familias bloqueadas en esta capital desde el pasado domingo, a consecuencia de los fuertes temporales de nieve que azotan toda la provincia leridana. Ante la imposibilidad de poder desplazarse por carretera, debido al estado peligroso de la misma, la Renfe ha realizado un servicio extraordinario, ampliando el número de unidades en sus viajes regulares y haciendo llegar a Barcelona otros servicios cuyo destino de trayecto era Gerona o Figueras. Con ello todos o por lo menos gran parte de los leridanos aislados en la provincia de Llerida al retorno de sus vacaciones de Navidad, podrán pasar las fiestas de fin de año en sus domicilios.

A pesar de ello, al estar suspendidos totalmente los servicios de viajeros por carretera en toda la provincia, los trenes van al completo de sus posibilidades.

Hoy, por el fuerte temporal de nieve que azotó toda la provincia desde las dos de la madrugada, se ha acumulado una gruesa capa sobre todas las ciudades leridanas originando que el uso de cadenas para circular por cualquiera de las carreteras de la provincia sea totalmente obligatorio. A media tarde salió el sol y los servicios municipales de limpieza dejaron listos para el tránsito las principales calles de la capital.

#### CONTINUA LA BAJA TEMPERATURA EN LEÓN

LEÓN, 29. (PYRESA). — Esta capital continúa registrando las temperaturas más bajas del último cuarto de siglo, ya que en la madrugada de hoy el termómetro descendió hasta los 15 grados bajo cero. Aunque el día fue soleado, todavía hay acumulada nieve sobre muchas calles de la ciudad, donde los servicios de limpieza municipal trabajan activamente para retirarla en camiones.

En la zona montañosa de la provincia, el temporal de nieve obliga a permanecer cerrados los puentes de carretera de Letariego, Somiedo, Ventana, Montevejo, Las Señales, San Glorio y San Isidro, en las rutas hacia Asturias y Santander. Es necesario el uso de cadenas en los del Manzanal, en la nacional de Madrid a Galicia; Pajares, en la de León a Oviedo; y en los de Piedrafita de Babia, Cerecedo, La Magdalena, Pando y Portelo.

#### NUMEROSOS PUEBLOS INCOMUNICADOS

ALBACETE, 29. (PYRESA). — Numerosos pueblos de la provincia han quedado incomunicados a consecuencia de la intensa nevada caída entre las primeras horas de la tarde de ayer y las once de la mañana de hoy. La labor llevada a cabo por los servicios de obras públicas, provistas de los equipos de máquinas quitanieves y un tercer equipo, procedente de Alicante, se ha visto prácticamente anulada con esta nueva nevada. Ahora las máquinas trabajan en las carreteras de la provincia, de forma principal en la Madrid-Alicante y Madrid-Catagena, para lograr restablecer el tráfico rodado. De momento, las carreteras comarcales y vecinales han quedado relegadas, provocando la incomunicación de muchos pueblos de la provincia con la capital. Concretamente, el Alcalde de Monteleagre del Castillo se ha dirigido a la Jefatura de Obras Públicas apelando la atención de los equipos quitanieves, para hacer salir de la incomunicación a gran número de vehículos cuyos ocupantes encuentran dificultades de hospedaje en la ciudad local. En la misma capital de la provincia brigadas de obreros municipales trabajan activamente para despejar de nieve las calles.

El tráfico de vehículos ha disminuido notablemente en las carreteras nacionales y se ha visto anulado, prácticamente, en la mayoría de las rutas comarcales y vecinales. Las precauciones adoptadas por los conductores que han provisto de cadenas los automóviles, han evitado toda clase de accidentes.

#### MEJORA LA SITUACION EN LAS CARRETERAS BARCELONESAS

BARCELONA, 29. (Cifra). — Máquinas quitanieves del Ministerio de Obras Públicas continúan trabajando desde el domingo en la limpieza de las carreteras que quedaron bloqueadas por la nieve. La situación hoy martes ha mejorado notablemente, a pesar de que sobre toda la región sigue el régimen de lluvias y nevadas en las zonas montañosas.

Todos los puertos que quedaron intransitables por la nieve están abiertos para vehículos que utilizan cadenas.

En las inmediaciones de Calaf, en la carretera de Igualada a Andorra, donde el domingo quedaron doscientos vehículos bloqueados por la nieve, se ha restablecido la circulación y los ocupantes de los turismos afectados han podido regresar a sus hogares, tras una detención forzosa de veinticuatro horas en aquella localidad.

Las temperaturas se han suavizado ligeramente, habiéndose registrado la máxima de once grados en Masnou (Barcelona) y la mínima de 19 grados bajo cero en Espor (Llerida).

#### EL CEMENTO SE HIELA

PUIGCERDA (Gerona), 29. (Cifra). — Prosigue el temporal de frío y nieve en esta comarca. La nieve cae con intensidad; las carreteras caminos y calles están cubiertas de una capa cuyo espesor aumenta haciendo difíciles las comunicaciones en toda la Cerdaña. Se calcula que el espesor de la nieve, en la región de Alp, tiene un promedio de treinta centímetros, cantidad que llega al metro en las estaciones de invierno de La Molina, Supermolina y Masella.

La construcción está prácticamente paralizada ya que el cemento se hiel y el frío impide trabajar. En muchas casas se ha helado el agua de las cañerías.

El servicio de quitanieves de Obras Públicas trabaja en la ruta nacional 152, donde la circulación se hace en mejores condiciones.

#### SE RESTABLECE EL TRAFICO PONTEVEDRA, 29. (PYRESA).

En la mayor parte de las carreteras de la provincia se ha restablecido el tráfico durante la jornada de hoy.

Tan sólo es necesario el uso de cadenas en la general de Pontevedra a Orense y en algún tramo de las vías del norte de la provincia.

#### LA FUERTE NEVADA DEL DOMINGO

—La más intensa desde hace muchos años— afectó a todo el territorio provincial. Ayer no fue permitida la circulación de omnibus y camiones en la carretera de Pontevedra a Vigo, en tanto los vehículos ligeros lo hacían con grandes precauciones. La normalidad se ha extendido hoy a la casi totalidad de la red vial provincial.

#### DIEZ BAJO CERO EN LUGO

LUGO, 29. (PYRESA). — Hasta diez grados bajo cero marcó el termómetro hoy en algunos puntos de la provincia lucense.

La nieve caída de forma intensísima hace más de cuarenta y ocho horas, cubre el territorio provincial.

#### GRAN NEVADA EN CIUDAD REAL

CIUDAD REAL, 29. (PYRESA). — Durante la noche última ha caído una gran nevada, segunda en estos últimos días, sobre Ciudad Real y su provincia paralizándolo prácticamente el tráfico rodado. En la red provincial de carreteras hay diversos tramos cubiertos de nieve, por lo que se recomienda que los vehículos lleven cadenas para utilizarlas en caso necesario. A causa de la nevada se han suspendido los viajes de diversas compañías de autobuses que cubren el servicio con localidades de la provincia. El coche de viajeros que una Ciudad Real con Madrid ha llegado con 5 horas de retraso.

Las bajas temperaturas que en algunos momentos llegan a los 6 grados bajo cero, han provocado que algunas cañerías se rompan al helarse el agua que circula por ellas.

Para las próximas horas se teme que vuelva a nevar como consecuencia de intenso frío reinante.

#### OCHO PUERTOS DE MONTANA CERRADOS AL TRAFICO

OVIEDO, 29. (PYRESA). — De los 17 puertos de montaña con que cuenta Asturias, como se encuentran cerrados al tráfico y en otros cinco es necesario el uso de cadenas, como consecuencia de la nevada que ayer se ha helado a causa de las bajas temperaturas que ayer noche alcanzaron los 6 grados bajo cero.

En el puerto de Pajares, el de mayor tráfico de toda la provincia, es necesario el uso de cadenas y las máquinas quitanieves trabajan ininterrumpidamente, a pesar de lo cual se tarda cerca de tres horas en cruzarlo, cuando lo normal son tres cuartos de hora.

Igualmente en algunos tramos de carretera es imprescindible el uso de cadenas por estar el suelo cubierto de hielo.

#### LAS PISTAS DE BARAJAS, RESBALADIZAS

MADRID, 29. (PYRESA). — Desde las 23 horas de ayer, el aeropuerto de Barajas permanece en condiciones "I. M. G.", viéndose obligados los aviones a aterrizar en condiciones de vuelo instrumental; dado el estado resbaladizo de las pistas provocado por las condiciones meteorológicas. Por este motivo, se han visto

obligados a desviar su ruta y aterrizar en Lisboa, el avión de TKA Nueva York-Madrid; en Sevilla el avión de Iberia Nueva York-Madrid; en Las Palmas, el avión de Iberia Río de Janeiro-Buenos Aires-Madrid; en Lisboa, el avión de Air France Río de Janeiro-Madrid; en Málaga, el avión de Aerolíneas Argentinas Río de Janeiro-Madrid; en Valencia, el avión de Iberia procedente de Asturias.

El primer avión que esta mañana ha aterrizado en las pistas del aeropuerto ha sido el avión de Iberia procedente de Alicante, que lo hizo a las 077 horas. El resto de los vuelos nacionales ha permanecido en sus puntos de partida.

#### DIFFICILES COMUNICACIONES EN GRANADA

GRANADA, 29. (PYRESA). — La mayor parte de las comunicaciones por carretera, dentro de la provincia, se hallan cortadas a causa del temporal de nieve iniciado en las primeras horas del lunes.

Se encuentra interrumpida en el puerto de La Mora la carretera que conduce a Murcia. Igualmente están incomunicados algunos pueblos de las Alpujarras altas, al quedar cortada la carretera comarcal de Luajar a Orriwa. Es necesario el uso de cadenas en el puerto del Zerri, de la general de Madrid.

En otros orden de cosas, tiene una gran importancia el aumento de cinco mil plazas en las Universidades Laborales sin necesidad de crear nuevas instituciones. El Jefe del Estado inauguró oficialmente la de Choste, que lleva el nombre de "Jesús Romero". El Decreto de Igualdad de Derechos Laborales de la Mujer encuentra un eco feliz en este capítulo, ya que las Universidades Laborales femeninas de Zaragoza y Cáceres aumentaron su número de plazas, respectiva y aproximadamente, en 800 y 300. Es de destacar que, por primera vez, figuran en ellas este curso, matriculados con beca, los hijos de los trabajadores del mar y de los agrícolas.

Ha continuado la línea ascendente de la tarea llevada a cabo por el Programa de Promoción Profesional Obrera y por el del Ejército (P.P.O. y P.P.E.), y como ejemplo, basta recordar los 1.140 diplomas entregados hace muy pocos días a otros tantos soldados, en la Universidad Laboral de Alcalá de Henares, y de cuya capacidad deja constancia, por citar un caso concreto, el que medio centenar de ellos, en la misma jornada, se incorporaron ya a prestar sus servicios en la Compañía Telefónica.

Capítulos a recordar son, en este campo de nuestra política social, las disposiciones que atienden a los trabajadores de más de cuarenta años, a los minusválidos y a los subnormales. Para los primeros se reserva un número de plazas en las empresas y la preterida reconversión de éstas por nueva capacitación de sus empleados no podrá ser motivo para la marginación de aquellos en busca del rejuvenecimiento de sus nóminas. También existe una reserva de plazas para los minusválidos, y se cuenta con una plena colaboración del Consejo Nacional de Empresarios, con la que se programarán cursos de formación para puestos determinados, aparte de concederse facilidades de tipo especial, como por ejemplo, para la constitución de cooperativas. Por fin, en cuanto a los subnormales, las ayudas que se facilitan a los encargados de su cuidado, equivalente a unas mil quinientas pesetas mensuales, no se entregará, como antes, hasta los 18 años, sino que el tope de edad del enfermo se ha elevado acertadamente hasta los 30.

Por fin, entre tantos datos concretos que sería necesario recordar, citemos la oferta en marcha del Plan Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo, orientado a terminar con esta lacra mundial que afecta a nuestro mundo laboral, y cuya significación puede resumirse en unos 5.000 trabajadores muertos cada año en este tipo de accidentes, y en varios miles de millones de pesetas anuales de pérdidas debido a este mismo motivo.

En 1970 se anunció, para el año próximo, el I Congreso Nacional del Mutualismo Laboral con la misión de estudiar una serie de temas entre los que sobresalen los relativos a la Ley Orgánica del Trabajo, de un lado, y de otro, el comienzo en 1972 de un nuevo ciclo—son cuatrienales—en la financiación de la Seguridad Social, y en este aspecto, la meta de que todas las prestaciones sustitutivas del salario se acerquen o igualen los niveles reales salariales. El 30 de noviembre de 1946, en Madrid, en el I Congreso Nacional de Trabajadores, dijo el Sr. Francisco Franco que "el Estado nuevo es un Estado socialista". En la simple enunciación del quechaco de este tipo de desarrollo, durante 1970 tenemos unos pocos hechos que resuman.

No somos ajenos al dolor de los que sufren a consecuencia de sus propios actos, pero considerando que el tiempo no puede ser utilizado para fines ajenos al culto, ni como procedimiento para imponer una peculiar manera de entender los problemas actuales, el Cabildo advierte que en lo sucesivo no tolerará que la Santa Iglesia Catedral sea utilizada para manifestación de actitudes de contestación o protesta de cualquier signo que sea, a cuyo fin tomará las medidas pertinentes.

UNA NOTA DEL ARZOBISPADO DE OVIEDO

OVIEDO, 29. (PYRESA). — El Cabildo Metropolitano del Arzobispado de Oviedo ha hecho pública hoy la siguiente nota:

"Ante los notorios hechos que, sin su previo conocimiento y autorización, vienen teniendo como escenario principal nuestro primer templo catedral, el último de los cuales ha tenido lugar el domingo día 27, con una misa concelebrada por varios sacerdotes, y participada por un grupo de seglares, al margen de la autoridad legítima y de las normas litúrgicas vigentes, lamenta vivamente estas deplorables situaciones, que son causa de confusión y desconcierto para el pueblo de Dios.

No somos ajenos al dolor de los que sufren a consecuencia de sus propios actos, pero considerando que el tiempo no puede ser utilizado para fines ajenos al culto, ni como procedimiento para imponer una peculiar manera de entender los problemas actuales, el Cabildo advierte que en lo sucesivo no tolerará que la Santa Iglesia Catedral sea utilizada para manifestación de actitudes de contestación o protesta de cualquier signo que sea, a cuyo fin tomará las medidas pertinentes.

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

Recordamos, Monseñor González Martín al comienzo de su carta pastoral el lema del Papa para el día universal de la paz, convocado para el primero de enero: "Todo hombre es mi hermano". Frase impresionante—en palabras del Arzobispo—que podría venir a ser como el lema de toda conciencia honrada y el grito universal de los hombres".

## Han abandonado Burgos los abogados defensores de los procesados en el Consejo de Guerra

### Y también los numerosos informadores españoles y extranjeros que llegaron hace unos días

BURGOS, 29. (PYRESA). — Los letrados Sres. Bandres, Ruiz Velardi y Ruiz Ceberio, han manifestado que han enviado telegráficamente su dimisión como miembros de la Junta de Gobierno del Colegio de Abogados de San Sebastián en señal de protesta por las sentencias del Consejo de Guerra.

A las cuatro y media de esta tarde la mayoría de los letrados defensores que han permanecido en Burgos durante las últimas horas, han abandonado esta ciudad, permaneciendo solamente aquellos que tenían encomendada la defensa de los seis condenados a muerte.

También han abandonado Burgos numerosos informadores de prensa, radio y televisión extranjeros y nacionales, llegados a esta capital el pasado sábado.

#### PETICIONES DE CLEMENCIA

MADRID, 29. (De la redacción de EFE). — De diversos países se reciben noticias según las cuales algunos gobiernos, organizaciones y personalidades se han dirigido al Jefe del Estado español solicitando clemencia para los seis miembros de la "ETA" condenados a muerte por el Consejo de Guerra celebrado en Burgos.

En estas peticiones, por lo general, se señala que no se basan en consideraciones políticas de ninguna clase y que no deben, por

lo tanto ser tomadas como ingerencias en los asuntos internos de nuestro país, sino únicamente movidas por razones humanitarias.

El Gobierno alemán ha comunicado al español que sería muy bien visto en la República Federal el indulto de las penas de muerte.

También el Gobierno británico "espera que, al reconsiderar estas sentencias, el Jefe del Estado español tome en cuenta motivos humanitarios".

El Presidente de Chile, Salvador Allende, figura entre los Jefes de Estado que se han dirigido al Generalísimo Franco pidiendo el indulto de las penas de muerte. "Los chilenos —dice— nos sentimos unidos a España por vínculos muy profundos y permanentes. Ello nos lleva a pensar que podemos formular este llamamiento sin temor a que sea interpretado como una interferencia indebida en los asuntos internos de su país, lo que nos da confianza de que sea escuchado".

También el Presidente Caldera,

de Venezuela, precisa que su intervención es motivada únicamente "por sinceros sentimientos de humanidad".

BARCELONA, 29. (Cifra). — De fuentes informadas se tienen noticias de que los prelados de la provincia eclesiástica tarraconense han cursado un telegrama al Jefe del Estado, solicitando clemencia en el caso de confirmarse la sentencia dictada por el Consejo de Guerra de Burgos contra 16 miembros de la organización terrorista E.T.A.

Por su parte, el Arzobispo de Barcelona, Monseñor Marcelo González Martín, ha enviado asimismo un telegrama personal al Jefe de la Casa Civil de Su Excelencia el Jefe del Estado con idéntica petición.

También el Decano del Colegio de Abogados de Barcelona, Ignacio de Gispert, ha dirigido un mensaje al Jefe de la Casa Civil solicitando gracia para los condenados.

En otro orden de cosas, tiene una gran importancia el aumento de cinco mil plazas en las Universidades Laborales sin necesidad de crear nuevas instituciones. El Jefe del Estado inauguró oficialmente la de Choste, que lleva el nombre de "Jesús Romero". El Decreto de Igualdad de Derechos Laborales de la Mujer encuentra un eco feliz en este capítulo, ya que las Universidades Laborales femeninas de Zaragoza y Cáceres aumentaron su número de plazas, respectiva y aproximadamente, en 800 y 300. Es de destacar que, por primera vez, figuran en ellas este curso, matriculados con beca, los hijos de los trabajadores del mar y de los agrícolas.

Ha continuado la línea ascendente de la tarea llevada a cabo por el Programa de Promoción Profesional Obrera y por el del Ejército (P.P.O. y P.P.E.), y como ejemplo, basta recordar los 1.140 diplomas entregados hace muy pocos días a otros tantos soldados, en la Universidad Laboral de Alcalá de Henares, y de cuya capacidad deja constancia, por citar un caso concreto, el que medio centenar de ellos, en la misma jornada, se incorporaron ya a prestar sus servicios en la Compañía Telefónica.

Capítulos a recordar son, en este campo de nuestra política social, las disposiciones que atienden a los trabajadores de más de cuarenta años, a los minusválidos y a los subnormales. Para los primeros se reserva un número de plazas en las empresas y la preterida reconversión de éstas por nueva capacitación de sus empleados no podrá ser motivo para la marginación de aquellos en busca del rejuvenecimiento de sus nóminas. También existe una reserva de plazas para los minusválidos, y se cuenta con una plena colaboración del Consejo Nacional de Empresarios, con la que se programarán cursos de formación para puestos determinados, aparte de concederse facilidades de tipo especial, como por ejemplo, para la constitución de cooperativas. Por fin, en cuanto a los subnormales, las ayudas que se facilitan a los encargados de su cuidado, equivalente a unas mil quinientas pesetas mensuales, no se entregará, como antes, hasta los 18 años, sino que el tope de edad del enfermo se ha elevado acertadamente hasta los 30.

Por fin, entre tantos datos concretos que sería necesario recordar, citemos la oferta en marcha del Plan Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo, orientado a terminar con esta lacra mundial que afecta a nuestro mundo laboral, y cuya significación puede resumirse en unos 5.000 trabajadores muertos cada año en este tipo de accidentes, y en varios miles de millones de pesetas anuales de pérdidas debido a este mismo motivo.

En 1970 se anunció, para el año próximo, el I Congreso Nacional del Mutualismo Laboral con la misión de estudiar una serie de temas entre los que sobresalen los relativos a la Ley Orgánica del Trabajo, de un lado, y de otro, el comienzo en 1972 de un nuevo ciclo—son cuatrienales—en la financiación de la Seguridad Social, y en este aspecto, la meta de que todas las prestaciones sustitutivas del salario se acerquen o igualen los niveles reales salariales. El 30 de noviembre de 1946, en Madrid, en el I Congreso Nacional de Trabajadores, dijo el Sr. Francisco Franco que "el Estado nuevo es un Estado socialista". En la simple enunciación del quechaco de este tipo de desarrollo, durante 1970 tenemos unos pocos hechos que resuman.

No somos ajenos al dolor de los que sufren a consecuencia de sus propios actos, pero considerando que el tiempo no puede

Los cincuenta alemanes expulsados de Guinea llegan a Francfort

FRANCFORT, 29. (Efe).— Cincuenta súbditos alemanes expulsados de Guinea por las autoridades gubernamentales de Conakry llegaron esta mañana al aeropuerto internacional de Francfort. A los deportados, que vestían ropas veraniegas, les fueron facilitados trajes de mas abrigo antes de continuar viaje a sus destinos.

En el aeropuerto de esta ciudad declararon que las autoridades de Conakry no les han explicado en ningún momento el motivo de la expulsión. Cuentan que inesperadamente fueron sorprendidos ayer en sus domicilios y lugares de trabajo por unidades de ejércitos y trasladados sin pérdida de tiempo a las pistas del aeródromo de la capital guineana. Se vieron obligados a abandonar el país sin recoger sus propiedades, ni siquiera una bolsa con los utensilios de aseo.

Los cincuenta expulsados se negaron en el aeropuerto de Francfort a aceptar entrevistas con el fin de no poner en peligro la seguridad de otros súbditos alemanes que han permanecido en Guinea.

El viaje se realizó a bordo de un aparato de líneas regulares de la compañía belga "Sabena".

LA DETENCION DEL ARZOBISPO DE CONAKRY

CIUDAD DE VATICANO, 29. (Efe).— Según informaciones que han llegado aquí — escribe esta tarde el diario vaticano "L'Osservatore Romano" — el pasado 24 de diciembre el Gobierno de la República de Guinea hizo arrestar a monseñor Raimondo María Tobindimbo, arzobispo de Conakry, el único obispo autorizado a residir en el país. Esta noticia — comenta el diario vaticano — es causa de viva preocupación para la Santa Sede, aunque de ella no ha habido aún confirmación oficial. No podemos de todas formas dejar de formular el deseo de que si es verdad un caso tan doloroso, en el cual la Santa Sede se está interesando con la debida atención, pueda ser resuelto rápidamente en beneficio de la pacífica convivencia religiosa y civil en aquella nación, base insustituible de cualquier auténtico y deseado progreso".

COMENTARIOS DE LA PRENSA ALEMANA

BONN, 29. (Efe).— Todos los periódicos alemanes de esta mañana tratan en sus primeras páginas, con amplios titulares, las informaciones relativas a las sentencias del tribunal militar de Burgos. El dominador común de estos titulares es destacar la severidad del veredicto. Comentarios como el de "Die Welt" de Hamburgo ponen de relieve, sin embargo, los actos de

Don JAIME DE PINIES se reintegra a su despacho oficial, en Nueva York

Sufre diversas magulladuras en el cuerpo y un corte en la cabeza

NUEVA YORK, (Naciones Unidas), 29. (Del correspondiente de Prensa).— El Embajador de España ante la Organización Internacional, Jaime de Pinies, se hallaba hoy a las nueve de la mañana en su despacho, con un ojo morado, un corte en la cabeza y diversas magulladuras en el cuerpo, resultado de la invernal similitud agresión de que fue objeto ayer en la calle a manos de Irving Davis, de raza negra, chófer de un camión particular de recogida de basuras.

El doctor Manuel Carballeira, médico internista, de origen hispano, que asistió ayer al Embajador, anunció que las radiografías revelaban que este no sufrió fractura alguna. El Sr. Pinies manifestó que después de dar debidamente parte del suceso a la misión de Estados Unidos en la ONU y a la Secretaría General de las Naciones Unidas, evitaría en lo posible todo contacto sobre el particular con las autoridades municipales. Los diplomáticos, se hallan en

Espectacular redada de delincuentes en Londres

SHEPPERTON (Inglaterra), 29. (Efe).— Una espectacular captura de un delincuente se ha producido esta noche en una plaza de Shepperton, localidad cercana a Londres. Siguiendo una confidencia recibida del mundo del hampa, tres coches de la policía tendieron una emboscada a un vehículo en el que viajaba un maleante buscado desde hace tiempo por los agentes. Cuando éste vio que un coche de la policía le cerraba el paso dio marcha atrás, pero otro coche po-

Prisioneros de Hanoi



Vietnam del Norte. — Tres miembros de un grupo de conversaciones para la paz, con cinco soldados americanos prisioneros de guerra, durante un reciente viaje a este país. Informaron los componentes del grupo que los hombres americanos son bien tratados y se encuentran perfectamente. — (Telefoto CIFRA)

Atentados contra las Embajadas...

Viene de la primera

una llamada anónima en este sentido en la redacción del matutino "Daily Telegraph". Al ser informado la policía, inmediatamente se despacharon varios agentes para guardar la Embajada.

ARTEFACTO ANTE LA EMBAJADA ESPAÑOLA EN ROMA

ROMA, 29. (Efe).— Una pequeña bomba ha hecho explosión la madrugada pasada ante la entrada de un edificio del Lungotevere Mellini donde se encuentran las oficinas de las agencias comerciales militar y naval de la Embajada de España en esta capital. Se trataba de un pequeño artefacto de confección rudimentaria, lanzado probablemente desde un automóvil en marcha. La explosión ha dañado sólo parte de la puerta del edificio.

COMENTARIOS DE LA PRENSA ALEMANA

BONN, 29. (Efe).— Todos los periódicos alemanes de esta mañana tratan en sus primeras páginas, con amplios titulares, las informaciones relativas a las sentencias del tribunal militar de Burgos. El dominador común de estos titulares es destacar la severidad del veredicto. Comentarios como el de "Die Welt" de Hamburgo ponen de relieve, sin embargo, los actos de

Don JAIME DE PINIES se reintegra a su despacho oficial, en Nueva York

NUEVA YORK, (Naciones Unidas), 29. (Del correspondiente de Prensa).— El Embajador de España ante la Organización Internacional, Jaime de Pinies, se hallaba hoy a las nueve de la mañana en su despacho, con un ojo morado, un corte en la cabeza y diversas magulladuras en el cuerpo, resultado de la invernal similitud agresión de que fue objeto ayer en la calle a manos de Irving Davis, de raza negra, chófer de un camión particular de recogida de basuras.

El doctor Manuel Carballeira, médico internista, de origen hispano, que asistió ayer al Embajador, anunció que las radiografías revelaban que este no sufrió fractura alguna. El Sr. Pinies manifestó que después de dar debidamente parte del suceso a la misión de Estados Unidos en la ONU y a la Secretaría General de las Naciones Unidas, evitaría en lo posible todo contacto sobre el particular con las autoridades municipales. Los diplomáticos, se hallan en

Espectacular redada de delincuentes en Londres

SHEPPERTON (Inglaterra), 29. (Efe).— Una espectacular captura de un delincuente se ha producido esta noche en una plaza de Shepperton, localidad cercana a Londres. Siguiendo una confidencia recibida del mundo del hampa, tres coches de la policía tendieron una emboscada a un vehículo en el que viajaba un maleante buscado desde hace tiempo por los agentes. Cuando éste vio que un coche de la policía le cerraba el paso dio marcha atrás, pero otro coche po-

terror de la "ETA" como indicios de un terrorismo que condujese a "la destrucción de la sociedad en toda España".

EN LA PRENSA BRITANICA

LONDRES, 29. (Efe).— Las sentencias de muerte del tribunal militar de Burgos ocupan hoy los principales titulares de todos los periódicos londinenses. "The Daily Telegraph" inserta un comentario en el que aludiendo a las conspiraciones comunistas de que habló en las Cortes el Vicepresidente Carrero Blanco, escribe: "Probablemente tenga razón el Vicepresidente, porque no hay grupo nacional en cualquier parte del mundo que los comunistas, tanto de Moscú como de la cuarta internacional, no hayan tratado de utilizar penetrando en él". Por lo que se refiere a "las recientes manifestaciones en favor del Gobierno de Franco", el diario dice que han sido espontáneas "en el hecho de que la memoria del pueblo recuerda los horrores de la guerra civil y el grado de subversión extranjera de entonces".

COMENTARIOS ITALIANOS

ROMA, 29. (Efe).— En primera página de la mayor parte de los diarios italianos aparece esta mañana la noticia de la sentencia dictada en Burgos, y varios de ellos publican editoriales y comentarios sobre el tema. Para "Il Messaggero", el régimen español parece escoger la solución fuerte, pero agrega que las penas aún no son definitivas. "Il Tempo" también subraya que queda todavía la última decisión. Por otra parte, refiriéndose a la comparación que algunos han hecho de los procesos de Burgos y Leningrado, escribe: "La equiparación entre estos dos procesos era deshonesta y deshonesta sigue siendo. En Leningrado se han condenado a muerte a dos desventurados, culpables solamente de haber intentado ejercer un derecho — el de marchar a otro país — que en todos los países es considerado un derecho natural del hombre. De este "delito", no se había manifestado siquiera un inicio de ejecución. Todo quedó reducido a la intencionalidad. Por otra parte el proceso se desarrolló a puerta cerrada. En Burgos, en cambio, se procesaba a los afiliados a un movimiento separatista, que practica secuestros y otros actos de terrorismo. El juicio ha sido público y a él ha asistido la prensa extranjera de cualquier color (incluido un representante de la prensa comunista italiana)".

ASALTARON LOS DESPACHOS DE LA EMBAJADA ESPAÑOLA

BRUSELAS, 29. (Efe).— El jefe de protocolo del Ministerio belga de Asuntos Exteriores, Carlos Van Bellinghen, visitó hoy al Embajador de España, Jaime Alzola, para presentarle, en nombre del Ministro sus excusas por la invasión de que fue objeto anoche la Embajada española por un grupo de manifestantes. Van Bellinghen se interesó por los daños producidos en la Embajada y aseguró al Embajador Alzola que se tomarán todas las medidas oportunas para evitar hechos semejantes en el futuro. Todos los despachos de la Embajada fueron saqueados y, al parecer, los asaltantes intentaron prender fuego a los muebles, cosa que no consiguieron debido a la rápida intervención de la policía, alertada por el agente de guardia en el edificio. La policía afirma que no tenía conocimiento de que iba a desarrollarse tal manifestación.

ATENTADO CONTRA EL CONSULADO ESPAÑOL EN NAPOLES

NAPOLES, 29. (Efe).— Dos jóvenes, que no han sido identificados (aunque, según la policía, pertenecen a un movimiento de extrema izquierda) han lanzado esta mañana dos botellas incendiarias contra la puerta del edificio donde tiene su sede el Consulado de España en Nápoles. Los dos jóvenes, que viajaban a bordo de una moto sin matrícula, han lanzado las botellas precipitadamente, ya que en las proximidades de la sede diplomática es-

pañola estaban estacionadas fuerzas de la policía. Las dos botellas no llegaron a hacer explosión.

MANIFESTACION EN FRANCFORT

FRANCFORT, 29. (Efe).— Unas docenas de personas se manifestaron anoche ante el Consulado General de España en Francfort como señal de protesta contra las sentencias dictadas por el tribunal militar de Burgos. Uno de los manifestantes lanzó un "coctel molotov" contra el edificio de la representación consular española y otro grupo de personas arrojaron piedras contra las oficinas del "Banco Español".

SILENCIO EN WASHINGTON

WASHINGTON, 29. (Efe).— La Casa Blanca se abstuvo hoy de hacer comentario alguno sobre la sentencia dictada ayer en Burgos por el tribunal militar que juzgó a los separatistas vascos de la ETA. En la conferencia de prensa del mediodía Ronald Ziegler, secretario de prensa de la Casa Blanca respondió a preguntas de un corresponsal sobre si el Presidente Nixon había apelado al Gobierno español, que la pregunta debería ser sometida al Departamento de Estado. Posteriormente en el Departamento de Estado, el portavoz, John King, manifestó categóricamente que el Departamento no mantenía opinión alguna sobre las sentencias.

EN LA PRENSA BRASILEÑA

RIO DE JANEIRO, 29. (Efe).— Todos los periódicos de Rio de Janeiro publican las sentencias del juicio militar de Burgos en sus primeras páginas, aunque sin gran relieve tipográfico. "Última Hora", el diario que dedica mayor despliegue a la información, insertando también fotografías de los seis condenados a muerte, explica, entre otras cosas, que "el ilegal movimiento separatista vasco lucha de manera encarnizada por la creación de un Estado vasco independiente. Saboteos, asaltos a bancos y a destacamentos policiales, y secuestros, vienen dando notoriedad a la ETA en su lucha". Otros periódicos critican la sentencia, pero con menos exaltación de lo que hubiera podido esperarse dada la tónica mantenida desde que se inició el proceso.

MANIFESTACIONES EN ROMA

ROMA, 29. (Prensa).— Las manifestaciones antiespañolas celebradas hoy fueron eficazmente rechazadas por un nutrido contingente de carabinieri y de fuerza de policía. La manifestación — había sido convocada por las federaciones juveniles de los partidos comunista y socialista, por las centrales sindicales social-comunista y democristiana y por grupos católicos izquierdistas. Las fuerzas del orden hicieron frente a los manifestantes tanto en la Plaza de España como en la Plaza Fontanella Borghese, en cuyo palacio tiene su sede la Embajada de España cerca del Quirinal. En este lugar, la policía reaccionó con dureza ante la actitud de los manifestantes, quienes habían lanzado dos bombas incendiarias e hirieron de consideración a un agente al arrojarle un adoquín al rostro. A última hora de la noche, la Plaza de España quedó totalmente despejada.

EN LA PRENSA NOROCCIDENTAL

WASHINGTON, 29. (Efe).— Los matutinos norteamericanos destacan hoy en sus primeras planas la noticia de las sentencias anunciadas en Burgos contra terroristas de la ETA. Aparte de la información en torno a las sentencias que publica en su primera página en cronica de su corresponsal Richard Eder, "The New York Times" se refiere al mismo asunto en un comentario editorial, que titula "Decisiones críticas para Franco". "Washington Post", por su parte publica una noticia menos destacada y puramente informativa,

PERU pide la anulación del tratado de extradición con ESPAÑA

LIMA, 29. (Efe).— "El Perú ha solicitado anular el tratado de extradición que rige con España", declaró hoy el Presidente peruano Juan Velasco Alvarado, tras señalar que las relaciones entre ambos países "son muy buenas, como siempre". El Presidente Velasco formuló esta declaración al comentar la negativa de los tribunales españoles a conceder la extradición del ex-ministro de Hacienda del régimen de Belaunde, Manuel Ulloa Allas, residente en Madrid. "Nuestras relaciones son muy buenas. Continúan en buen estado. España no ha querido entregar a Ulloa porque ha interpretado el tratado de extradición a su manera", dijo el Presidente. "Hemos denunciado este tratado, pero las relaciones diplomáticas y de todo tipo continúan siendo muy buenas", puntualizó.

El secuestro de la esposa de un Cónsul alemán, en Guinea Ecuatorial

Se ha depositado una garantía bancaria que podrá ser cobrada por el propio Presidente Macías

HAMBURGO, 29. (Efe).— La esposa del cónsul honorario de Gambia en Hamburgo, Irgard Peuger, detenida en la Guinea Ecuatorial desde principios de diciembre, será puesta en libertad, posiblemente en esa semana, según se desprende de las aclaraciones hechas hoy por su esposo en Hamburgo.

La firma hamburguesa, a la que pertenece el marido de la prisionera, ha depositado, con ayuda del "Deutsche Bank", una garantía bancaria que podrá ser cobrada por el Jefe del Estado de Guinea Ecuatorial, Francisco Macías Maguena, en su país en el momento en que la señora Peuger pise territorio de la República Federal. El señor Peuger no quiso informar sobre la cuantía de la suma depositada, aunque en círculos alemanes se comenta que Macías había solici-

tado la suma de un millón de marcos por poner en libertad a su prisionera. La firma hamburguesa ha confirmado hoy que se dedica a la exportación a Guinea Ecuatorial de diferentes productos, entre estos medicamentos, que son intercambiados por cacao. Un por ciento de la empresa negro hoy totalmente los rumores recurren a que su empresa, en sus intercambios con Guinea Ecuatorial, hubiera tasado el cacao recibido muy por debajo de su precio en el mercado mundial. La firma hamburguesa comenzó sus negocios con Guinea Ecuatorial el pasado mes de abril. Dos meses antes se habían hecho muy amigos la familia Peuger y Francisco Macías. Oficialmente no se conocen aún las causas de la retención de la señora Peuger en Guinea.

Sadat previene...

Viene de la primera

ministro a Israel proyectiles tierra-tierra.

Golda Meir comentó durante su informe político hecho hoy en el Parlamento, las declaraciones que según se informó hizo ayer el Presidente egipcio al diario "New York Times".

Lo mismo que no tiene fundamento su conocimiento de que Israel tenía proyectiles tierra-tierra norteamericanos o cualquier otra clase de proyectiles tierra-tierra, también en la misma medida se debe dar crédito a sus declaraciones sobre las tierra-tierra en Egipto", dijo Golda Meir.

Según informaciones dignas de crédito y detallada que se encuentran en nuestro poder existen hoy en Egipto cohetes tierra-tierra de fabricación soviética que fueron suministrados a Egipto por la URSS", añadió Golda Meir.

COLABORACION ECONOMICA SOVIETICO-EGIPCIA

EL CAIRO, 29. (Efe).— El vicepresidente ministro y ministro de Industria, Petróleo y Minería de la República Árabe Unida, Aziz Sadek, ha declarado hoy al diario "Al-Ahram" que durante las negociaciones con los dirigentes soviéticos se han fijado los fundamentos para nuevas formas de colaboración económica y comercial entre ambos estados.

LA REANUDACION DE LAS CONVERSACIONES

NACIONES UNIDAS, 29. (Efe-Upl).— Se espera que la nueva ronda de conversaciones de paz sobre Oriente Medio, que dirige Gunnar Jarring, comience el próximo día 4 de enero, indicaron hoy fuentes bien informadas.

DESERTOR ISRAELI

BEIRUT, 29. (Efe-Upl).— Un inmigrante norteamericano que desertó del ejército israelí y pasó al Líbano, fue sentenciado hoy a un mes de prisión por un tribunal libanés, declararon fuentes del gobierno. El desertor fue identificado como David Jude Ashadour, de 33 años de edad, antiguo empleado de una joyería en Nueva York. Ashadour fue arrestado el 10 de

diciembre por una patrulla militar en el sur del Líbano después de su deserción del ejército israelí. Ashadour fue acusado de pasar ilegalmente la frontera.

PROTESTA DEL LIBANO

BEIRUT, 29. (Efe-Upl).— El Consejo de Ministros libanés decidió hoy dirigirse a los embajadores de las cuatro grandes potencias para plantearles su queja contra un ataque israelí en territorio libanés.

Esta propuesta resultó vencedora sobre otra que propugnaba una reunión especial del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para que deliberase sobre el incidente, declaró el primer ministro Saad Saam. "Convocaré a los embajadores de las cuatro grandes potencias en El Líbano el miércoles y discutire con ellos el ataque", afirmó el primer ministro libanés.

En el ataque, perpetrado ayer lunes por tropas israelíes contra el pueblo libanés de Yater, situado a unos 6 kilómetros de la frontera, resultaron muertas nueve personas, entre ellas un niño, y heridas otras cinco, declaró un portavoz del Gobierno. Dos de los muertos y cuatro de los heridos eran civiles. El resto eran guerrilleros palestinos.

Graves dificultades en Francia debido al mal tiempo

PARIS, 29. (Efe).— Cuatro personas han resultado muertas al hundirse el techo de un cuartel de Montlimalar bajo el peso de la nieve, según las últimas noticias que llegan de la región.

La fábrica «Berliet» en la zona de Lyon, tuvo igualmente que ser cerrada a causa del mal tiempo. Esta medida afecta a unos 20 mil trabajadores que trabajan en las dependencias establecidas en diversos lugares de la región. Los servicios de Intendencia del ejército se esfuerzan por otro lado de hacer llegar víveres a varias localidades que se encuentran completamente aisladas en la zona de Drome.

El barco hundido: No hubo víctimas



NAPOLES. — El barco griego "Tropéforos" apareció hundido en la bahía de Nápoles, después de ser alcanzado por una tormenta. Los 12 hombres de la tripulación, resultaron ilesos. — (Telefoto CIFRA)

FALSA ALARMA



BALTIMORE (Estados Unidos). — Policias armados con fusiles obligaron a cuatro hombres a salir de un coche y colocarse contra la pared de un banco. Más tarde averiguaron que eran clientes de dicho banco. La policia sospechaba de los mismos al ver que todas las semanas se sentaban a la puerta del banco cuando llegaba un camión armado portador de dinero. Resultó que los cuatro eran trabajadores nocturnos y acudían al establecimiento por la mañana para cobrar los cheques de su paga.

Las sentencias del Tribunal de Burgos han producido una honda emoción en Bélgica. Comentarios en algunos periódicos

BRUSELAS, 29. — (Del corresponsal de PYRESA, Ignacio María Sanuy). — Es prácticamente imposible para un corresponsal resumir las reacciones de la prensa al conocerse la sentencia pronunciada por el tribunal militar de Burgos. Más de veinte periódicos examinados con detenimiento y las sucesivas informaciones transmitidas por la radio y la televisión, no pueden sintetizarse ahora. Creo, sin embargo, que conviene distinguir entre quienes han reaccionado de una manera violenta y quienes, conscientes de la responsabilidad de este momento, han querido medir sus palabras con responsabilidad y templanza, es decir, con la imprescindible serenidad que se requiere a la hora de dar una noticia. Evidentemente, las sentencias del tribunal de Burgos han producido una

honda emoción. Un primer dato surge. Comparar el proceso de Leningrado. Así, por ejemplo, en un editorial firmado por Poi Vandromme en "Le Rappel", de Charleroi, se dicen entre otras cosas las siguientes: "Los que acusan a España de acumular insanas tendencias en recordar que, ante todo, es preciso barrer ante su propia puerta. El acuerdo entre el orden y la justicia, entre la eficacia del Estado y los derechos del hombre, no ha sido nunca ni en ninguna parte asegurado. Incluso en los regímenes de tradición liberal y que se esfuerzan en conservar esta tradición, ha bastado un tiempo turbio para que las garantías jurídicas que conceden normalmente a sus ciudadanos sean marginadas o despreciadas."

mente su intención de quebrantar la unidad de España. Otro comentario de la prensa resulta muy significativo. Se trata del editorial de "L'Echo de la Bourse", titulado "Un encadenamiento de excesos que da que reflexionar a los dirigentes de los Estados democráticos". En este comentario se habla sobre todo de una indignación universal. El hecho, dice el diario, no es nuevo. Estas reacciones desprovistas de imparcialidad y de objetividad, pierden mucho de su importancia. El diario añade: "La hipocresía nunca ha sido más evidente que hoy". La radio belga, por su parte, ha consagrado un largo programa de casi una hora al proceso de Burgos. En esta emisión se ha dicho que el interés o la intrusión exterior en España se deba a que la guerra civil fue una contienda en que intervinieron, además de Francia y Alemania, las brigadas internacionales. O sea que todos se consideran con derecho a opinar. El argumento no es desdenable. Si la guerra civil fue una batalla contra el comunismo que tuvo lugar en España, convendrá que este argumento se tenga en cuenta también ahora.

Los extranjeros poco simpáticos a los suizos

GINEBRA, 29. (Pyresa). — Solamente el treinta y ocho por ciento de los suizos consultados por el Instituto de la opinión pública de Lucerna ha manifestado que los extranjeros que trabajan en la confederación helvética les resultan simpáticos. Este sondeo se ha realizado entre 1.400 ciudadanos de ambos sexos, con edades comprendidas entre los 15 y los 64 años. El 19 por ciento de los consultados le muestra francamente contrario a que el país acoga a estos extranjeros trabajadores, y el 42 por ciento se ha reservado su opinión. En cuanto al número de estos trabajadores inmigrados, el 31 por ciento de los que sienten simpatías hacia ellos opina que son suficientes, mientras que el 33 afirma que aún podría incrementarse el número de los ciudadanos extranjeros residentes en Suiza. El 71 por ciento de la población suiza se opone a la presencia extranjera, considera excesivo el número de estos en la confederación.

"Le Rappel" sigue diciendo: "Los Estados cuando están amenazados, o cuando creen que están amenazados, se defienden y algunas veces de una manera enérgica. No existe excepción a esta regla. Sólo lo niegan la hipocresía y el espíritu partidista. En todas las naciones del mundo, y cualquiera que sea el espíritu político que las riga, las acciones del separatismo son consideradas como acciones faciosas. Los hombres que las organizan, cuando recurren a la ilegalidad y al terror, saben a lo que se arriesgan. En Yugoslavia, por ejemplo, al pelotón de ejecución donde les envía un mariscal de extrema izquierda, sin que la conciencia universal se emocione, se indigna y protesta mediante mociones o manifestaciones en la calle".

El diario prosigue: "En todos los países del mundo, cuando se asesina a uno de los jefes de la policía, y cualquiera que sean las quejas que se tengan sobre él, se exponen las penas más duras. En Francia, cuando dos desertores que se llamaban de la Argelia francesa, mataron a un comisario acusado de torturas, la justicia les condenó a la pena capital y entonces el poder rechazó amnistiarlos". Un análisis de la prensa permite observar, no obstante, que con un lenguaje que aparece idéntico, es posible distinguir una serie de matices. Volviendo a la comparación abusiva que se ha hecho entre el proceso de Burgos y el de Leningrado, hay periódicos que han distinguido netamente que mientras el proceso de Leningrado iba contra alguien que en ningún caso se proponía destruir el Estado soviético, el proceso español afecta a quienes han pretendido y reiterado última-

Según un informe de la O.C.D.E.

LONDRES: La economía británica es la más inflacionaria de todas las europeas. Se culpa de esta situación a la ola de huelgas que invade a toda la Gran Bretaña

LONDRES, 29. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Adrio). — La economía del Reino Unido es la más inflacionaria de todos los países de Europa, según un informe que ha hecho público esta mañana la OCDE y que viene a confirmar los estudios de los economistas británicos y los de los técnicos del gobierno consr

La OCDE urge a Inglaterra para que frene esta carrera, pues cuanto más dure mayor será la injusticia social y más difícil se hará encontrar la auténtica fuente de recursos. Por otro lado la OCDE cree que al pueblo inglés se acostumbrará a la inflación y acepta la elevación constante de precios como una cosa normal, la situación podría convertirse en endémica y asentarse definitivamente. La OCDE carga la mano también y en esto viene a hacerle el juego al Gobierno sobre la actuación de los sindicatos británicos claramente fuera de la línea de una sociedad moderna.

veles inversos miles. Si el Gobierno no acierta a imponer una política de congelación, la acelerada inflación que se registra en el Reino Unido podría tener fatales consecuencias, alcanzando incluso a la balanza de pagos.

La OCDE urge a Inglaterra para que frene esta carrera, pues cuanto más dure mayor será la injusticia social y más difícil se hará encontrar la auténtica fuente de recursos. Por otro lado la OCDE cree que al pueblo inglés se acostumbrará a la inflación y acepta la elevación constante de precios como una cosa normal, la situación podría convertirse en endémica y asentarse definitivamente.

La OCDE carga la mano también y en esto viene a hacerle el juego al Gobierno sobre la actuación de los sindicatos británicos claramente fuera de la línea de una sociedad moderna.

Es importante, asegura, mejorar la posición legal con respecto a las disputas laborales. Pero los cambios propuestos, aunque son esenciales, representarán solamente un primer paso en las reformas fundamentales necesarias para establecer una estructura de impuestos sensatos que conduzcan a un rápido índice de crecimiento.

En definitiva, lo que la OCDE ha venido a decir en su informe es que estas cosas necesitan detener la carrera de precios y salarios que llevan indefectiblemente a la inflación, con grave peligro para el futuro económico de la Gran Bretaña, y que una de las mejores maneras, aun que no la única ni la suficiente es regular las relaciones laborales contentando las huelgas que están llevando a la ruina a la industria inglesa.

La Luna tiene 4.600 millones de años

WASHINGTON, 29. (Efe). — La Luna tiene 4.600 millones de años y se ha formado esencialmente al mismo tiempo que la Tierra y el resto del sistema solar.

Esa es la conclusión a que han llegado los científicos que han examinado las rocas lunares traídas por las distintas misiones "Apollo" de Estados Unidos.

El profesor George W. Wetherill, de la Universidad de California, ejecutivo del departamento de ciencias espaciales dijo hoy en Chicago ante la asociación norteamericana para el avance de la ciencia que las rocas lunares muestran que la principal actividad volcánica probablemente ocurrió a principios de la historia de la Luna.

Según Wetherill, la Tierra y la Luna eran cuerpos separados desde hace 4.600 millones de años, de acuerdo con investigaciones realizadas con la ayuda de las rocas lunares.

El «UNIVERSO DE JAMES BOND» pone en peligro la vida privada

El caso de la lucha secreta entre las sociedades Gramco e Ios

GINEBRA, 29. (Del corresponsal de Pyresa). — El respeto de los derechos individuales y de la vida privada son características no solamente de la tradición suiza sino también de la mentalidad del hombre de la calle. Pero respetar la vida privada puede ser, a veces el pretexto ideal para guardar las distancias entre determinadas clases sociales o grupos nacionales que componen la población del país. Se llega entonces a la separación entre indígenas y extranjeros, fuente de muchos antagonismos y, entre los suizos mismos, a una atomización completa. Pero si, por casualidad, un hecho particular llega a poner en peligro los axiomas de la manera de ser helvética, se produce una reacción colectiva por la cual se verifica una toma de conciencia general en cuanto a los valores o a las reglas que el cuerpo social inconscientemente acepta en tiempos normales.

En Suiza, y particularmente en Ginebra, existe una concentración enorme de capitales extranjeros al mismo tiempo que de sociedades del mundo entero que gestionen sus negocios desde el barrio helvético contribuyendo así a la prosperidad del país. Pero la vida de estos gigantes económicos internacionales no es tan pacífica como la del pueblo suizo. Por lo contrario, los "trusts" luchan entre sí despiadadamente para conseguir mercados o establecerse en situación de monopolio. Esto se llama guerra económica o también, por ser en general muy discreta, maquiavélica y subterránea, espionaje económico.

«EL IMPERIO DE JAMES BOND»

En ese contexto, acaba de estallar un escándalo del cual aún no se conoce las proporciones exactas quizás por razón de las fiestas de fin de año que paralizan todas las actividades e incluso el brazo de la justicia. Se trata de una lucha secreta entre dos sociedades de inversión, Gramco e Ios, que tuvieron sus horas de gloria (sobre todo la segunda) hasta hace muy poco. De carácter altamente especulativo, era inevitable que conocieran ambas la derrota después de un período de desarrollo excepcional. Hasta aquí, nada de particular, aparte del hecho de que se trataba más bien de una lucha entre dos ex-gigantes en su fase de declive destinado a permitir un salvamento de última hora. Lo que sí es importante es el hecho de que dos agencias de detectives privados, una londinense y otra ginebrina, habían instalado micrófonos en una central telefónica, lo que les permitía captar todas las conversaciones del director del Gramco en Ginebra, del que sus jefes londinenses sospechaban que hacía el juego de Ios. Se descubrió el asunto por una razón bastante rocambolesca: la agencia ginebrina había sido encar-

gada de vigilar a la mujer de un señor deseoso de divorciarse sin tener que pagar una pensión al mentada muy elevada, por lo cual había instalado (sin decir nada a su cliente) unos micrófonos miniaturizados en el teléfono del matrimonio introduciendo en el apartamento con una técnica que les enseñaría cual quier ingeniero profesional. Pero (mala suerte!) el aparato empezó a funcionar mal y la pareja convino en llamar a un técnico de la compañía telefónica... resultado este caso fue rápidamente ordenada otra encuesta que permitió controlar las centrales telefónicas de Ginebra y descubrir en consecuencia el sistema de vigilancia al cual estaba sometido el director de Gramco.

Hubo una indignación general cuando la prensa divulgó pormenores del asunto. Indignación sobre todo cuando se supo que, tres de los cuatro detectives privados ginebrinos que fueron detenidos, habían sido anteriormente destacados comisarios de policía. Se les reprocha además el haber constituido, cuando formaban parte del cuerpo de policía, un fichero sobre por lo menos dos mil personas residentes en Ginebra, que les fuera útil cuando se establecieron por su cuenta.

El problema constituido por el progreso tecnológico que amenaza a la vida privada el hombre no es un problema helvético. Sino mundial, prueba de ello es el coloquio celebrado en Bruselas en octubre último, en el cual juristas del mundo entero (alrededor de cuatrocientos) denunciaron en nombre de los derechos del hombre el "universo de James Bond" hacia el cual nos está encaminando "el increíble desarrollo de una tecnología particular que no respeta los secretos de la vida privada ni al mismo individuo.

Pablo Casals cumple 94 años de edad

SAN JUAN DE PUERTO RICO, 29. (Efe). — El celista español Pablo Casals celebró hoy su 94 cumpleaños en San Juan de Puerto Rico gozando de una buena salud y todavía en inmejorable forma.

Casals, que nació en Vendrell (Tarragona) en 1876 recibió hoy miles de felicitaciones de todo el mundo y el homenaje personal del Gobernador de Puerto Rico, Luis A. Ferré, quien ofreció una recepción en el palacio de gobierno al ilustre artista.

Casals está casado en cuartas nupcias desde 1956 con una portorriqueña, Marta, de 34 años.

Bodas de oro del partido comunista francés

La postura ante el veredicto de Leningrado

PARIS, 29. (Del corresponsal de PYRESA, Enrique Laborde). — Las bodas de oro de la clase obrera con el socialismo científico o, lo que es igual, el medio siglo de existencia del partido comunista francés, se cumplen y celebran hoy de un modo muy particular, ya que han surgido graves contratiempos en la familia de la Tercera Internacional. Aliviado y casi olvidado el medio luto por lo de Checoslovaquia, he aquí que en pleno regreso a la euforia vuelven los duelos por mor de la represión de los hambrientos en Polonia y del dramático proceso de Leningrado. Es natural que, en vísperas de un festejo, el P. C. F. no quiera desempeñar el lamentable papel de "la señorita de luto". Pero algo había que hacer para salvar el bauche y salir del mal paso. Al fin, el P.C.F. ha encontrado la fórmula salvadora y sus sindicalistas de la C. G. T. se les han unido en el estruendo. Bajo el título de "Después del juicio de Leningrado", se publica en "L'Humanité" (página segunda, sobre los anónimos por palabras) una breve nota en la que se dice: "Desde hace varios días, nuestro partido ha sido solicitado por diversas organizaciones que quieren, evidentemente, utilizar el veredicto del proceso de Leningrado como un pretexto para manifestaciones antisoviéticas. Nosotros, no nos aso-

ciamos a tales manifestaciones. El partido comunista ha expresado su punto de vista en "L'Humanité" el viernes y el sábado, de una forma perfectamente clara, con la petición a las autoridades soviéticas de dar pruebas de clemencia y de no aplicar la pena capital. Con independencia de esta actitud, ha proseguido sus gestiones en el mismo sentido".

La C. G. T. sigue el juego del burladero y declara por su parte: "El bureau de la C. G. T. expresa la emoción que se ha apoderado de los trabajadores ante la noticia del veredicto de Leningrado y deplora las condiciones del juicio y la sentencia, cuya gravedad parece no estar en línea con los motivos de la acusación. La C. G. T. lamenta que esos hechos susciten una propaganda antisoviética inspirada por los adversarios de la clase obrera y del socialismo. La C. G. T., que no respaldará tal campaña, desea vivamente que la sentencia no sea aplicada".

Nadie puede poner en duda la sutileza de estilo, la gracia en la evasión, el diletante en el eufemismo, que han puesto en letras de molde los organizadores de los grandes pilotes de protesta, cuando no se trata de la URSS. Y la opinión pública, que dice esa opinión de hombre de la calle? Pues bien, según una encuesta realizada con motivo de esas bodas de oro, de ese eucuentenario en el que los novios socialistas se tiraron la vajilla a la cabeza, una gran mayoría de franceses creen que sería una mala cosa para Francia que los comunistas accedieran al poder (al mismo tiempo que consideran imposible dicho acceso), y se manifiestan totalmente contrarios a la idea de ver a un comunista como ministro de Asuntos Exteriores o Defensa. De esa encuesta se deduce que un veinte por ciento de franceses, votan en comunistas pero que un tres por ciento solamente los considera como "una buena cosa" para el

país. En suma: los franceses no quieren verse pasados por el rulo soviético como los húngaros o los checoslovacos o melidos en la carnicería polaca. La mayoría silenciosa, también tiene sus formas de expresión.

HUMOR



—Comencé a hacer un suéter pa...

Atentado contra la sede del partido democratacristiano en Concepción (Chile)

CONCEPCION (Chile), 29. — (Efe). — Una bomba de alta potencia hizo explosión a primera hora de la tarde de hoy en la sede del partido democratacristiano en Concepción, provocando daños, pero no causó víctimas.

FESTIVAL DE ROCK, SUSPENDIDO



Cuatrocientos policías dispersaron en Laguna Beach, California, a los últimos dos mil reaccitrantes que aún permanecían en dicha ciudad después del festival "rock" de tres días de duración que comenzó el pasado día de Navidad y que reunió a veinte mil jóvenes en este lugar del Oeste. La operación, que duró dos horas, se desarrolló pacíficamente con sólo dos arrestos, que tuvieron lugar mientras los agentes empujaban a los aficionados al "rock" hasta los límites de la ciudad, cuyo Alcalde, Ricard Goldberg, puso final al festejo el pasado domingo, alegando problemas sanitarios y violación de propiedades por parte de los participantes. Estos, en grupos, tomaron sus vehículos y marcharon en busca de nuevas reuniones masivas, mientras los menos pudientes hacían auto-stop en el centro de la carretera.